

تقرير  
السدورة الخامسة والثلاثين للجنة مكافحة الجراد الصحراوي

المنعقدة في  
روما، إيطاليا  
28/5/1999 إلى 24 من

قسم الإنتاج النباتي ووقاية النباتات  
منظمة الأعدية والزراعة للأمم المتحدة  
1999، روما

عرض موضوعاته لا تعبر الأوصاف المستخدمة في هذا الاستعراض وطريقة  
 عرض أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة فيما يتعلق  
 بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو فيما يتعلق  
 بسطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها

ولا يجوز إعادة طبع هذا حقوق الطبع محفوظة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة  
 الكتاب أو خزنته في أي نظام لاسترجاع المعلومات، أو نقله بأي شكل من الأشكال  
 أو بأي وسيلة من الوسائل سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية أو بالاستنساخ  
 الفوتوغرافي، كله أو جزء منه، إلا بترخيص مكتوب من صاحب حقوق الطبع  
 م طبات الحصول على هذا الترخيص مع بيان الغرض منه وحدود استعماله وتقد  
 إلى:

The Director, Information Division, Food and Agriculture Organization of the United  
 Nations, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy

© FAO 1999

## تبيان المحتويات

	رقم الصفحة
مقدمة	5
هيئة المكتب	6
جدول الأعمال	6
العروض والمناقشات والتوصيات	6
• حزيران/إلى يونيو 1997 آذار/استعراض أوضاع الجراد الصحراوي والتوقعات من مارس 1999	6
• تنفيذ توصيات الدورة الرابعة والثلاثين للجنة	8
• البيانات وتفسيرها إدارة: تحليل أحدث فورات الجراد الصحراوي	9
• تقرير الدورة السادسة للجماعة الفنية التابعة للجنة	10
• دور الجماعة الفنية في المستقبل	10
• تقرير اللجنة الفرعية المخصصة بشأن اختصاصات الجماعة الفنية التابعة للجنة مكافحة الجراد الصحراوي	11
• التأثيرات الاقتصادية للجراد الصحراوي	12
• 1998 مجموعة تقييم المبيدات لعام تقرير	12
• والحلقة الدراسية للجنة مكافحة LOCUSTOX تقرير عن مدى التقدم المحرز في مشروع الجراد الصحراوي	14
• تقرير عن الاجتماع المشترك لمنطقتي غرب إفريقيا وشمال غرب أفريقيا	15
• مدى التقدم: العابرة للحدود نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية والتوجهات	15
• تقارير الهيئات والمنظمات الإقليمية	17
• الاثنتراكات والمصروفات وخطة العمل المقترحة للفترة: 9161 حساب الأمانة الدولي رقم 1999/2000	19
• أي مسائل أخرى	21
• موعد ومكان انعقاد الدورة السادسة والثلاثين	22
• الموافقة على التقرير	22
شكر وتقدير	22
المرفقات	22

- الأول قائمة المشتركين في الدورة

- الثاني جدول الأعمال

- الثالث 1999 حزيران/أذار إلى يونيو/مارس: حالة الجراد الصحراوي والتنبؤات

- الرابع قائمة بعناوين البريد الإلكتروني للإدارات المعنية بمكافحة الجراد الصحراوي

اثنتراكات والمصروفات وخطة العمل المقترحة للفترة: 9161 حساب الأمانة الدولي رقم - الخامس  
2000



## مقدمة

1 - إلى 24 وافسقت لجنة مكافحة الجراد الصحراوي في دورتها الرابعة والثلاثين التي عقدت في روما من وقد تم اختيار هذا. مما في الموعد الذي يحدده المدير العام على أن تعقد دورتها الخامسة والثلاثين برو 28/2/1997 وبنسب على ذلك، وجه المدير العام للمنظمة دعوة إلى الحكومات والمنظمات المعنية لحضور. 28/5/1999 إلى 24 الموعد من أعمال الدورة

2 - ترد في المرفق الأول قائمة بأسماء السادة المشاركين

3 - D. Harcharik وألقى السيد. المدير العام المساعد لمصلحة الزراعة A. Sawadogo سيدافتتح الدورة ال. نائب المدير العام كلمة الافتتاح حيث رحب بحرارة بالمشاركين في الدورة

4 - كانون/السبدي وافته المنية في ديسمبر George Popov وقف الحاضرون دقيقة صمت حدادا على وفاة السيد ومساهماته القيمة في المجالات العلمية ذات الصلة بالجراد الصحراوي Popov قد أشيد بجهود السيد، 1998 الأول أثناء الدورة الرابعة والثلاثين للجنة

5 - السادة المشاركين أن من بين مهام لجنة مكافحة الجراد الصحراوي الترويج لاتخاذ Harcharik وذكر السيد الصحراوي وتزويد المنظمة بالمشورة اللازمة إزاء حالة الجراد والتدابير اللازمة لحصر عمل مشترك ضد أسراب الجراد كما استذكر حدث فورة أخرى للجراد أعقبت انعقاد الدورة الأخيرة للجنة تقشيت في. أسرابه قيد الرقابة المستمرة برنامج نظام الوقاية من طوارئ الآفات ولاحظ أيضا أن ب. المنطقة الوسطى، بيد أن بلدان الإقليم نجحت في مكافحتها والأمراض الحيوانية النباتية العابرة للحدود دخل طور التشغيل الكامل في هذه المنطقة خلال السنتين الماضيتين، وذلك بفضل المساعدات الملموسة للجهات المتبرعة من خلال حسابات الأمانة التي اعتمدها لهذا وقد تم وضع برنامج مماثل للمنطقة الغربية، ومن المأمول أن يحظى. إقدمته من دعم وشكر تلك الأطراف على م. الغرض أن الأساس الذي تقوم عليه هذه البرامج يستهدف الوقاية من Harcharik وقال السيد. بدوره بدعم الجهات المتبرعة. ندما فشلت جهود الوقاية ولعل تقشيت الوباء في مدغشقر خير مثال على ما حدث ع. تقشيت الوباء على نطاق واسع ومسع أن هذا المثال يتصل بأنواع أخرى من الجراد، وهو الجراد المهاجر المدغشقرى، الا انه ينبغي أن يذكرنا دائما بضرورة التزام جانب الحذر والاستعداد لمواجهة الخطر

6 - لات المهمة ما زالت بحاجة إلى انه على الرغم من التقدم المرضي، فإن عددا من المشك Harcharik وقال السيد معالجة، بما في ذلك توفير التمويل لبرنامج نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية التي جاتب التنفيذ الكامل لهذا البرنامج في المنطقة، 2000 العابرة للحدود في ما يخص المنطقة الوسطى حتى عام دائس من جانب البلدان المتضررة بسبب الجراد عامل مهم في المساعدة على تعبئة وان توافر التزام. الغربية ولا بد من أن نذكر بأن نجاح برنامج نظام الوقاية أنف الذكر سيكون لصالح. التمويل الداخلي والخارجي لهذا الغرض اهتمام بتعزيز الدعم الذي تقدمه لا بد أيضا من إلاء ال. البلدان الأعضاء في لجنة مكافحة الجراد الصحراوي كافة وتمنى. وركز نائب المدير العام على أهمية البنود الأخرى الواردة في جدول الأعمال. اللجنة لبرنامج نظام الوقاية وتسطع إلى سماع النتائج التي سيتوصلون إليها والتوصيات التي. للمشاركين احراز نجاح مؤزر خلال دورتهم هذه سيضعونها

## المكتب هيئة

7 - انتخبت الدورة بالتصفيق أعضاء هيئة مكتب الدورة وهم السادة  
الرئيس: (أثيوبيا) Bateno K. Leramo السيد  
نائب الرئيس: (النيجر) Cheferou Mahatan السيد  
المقرر: (موريتانيا) M. A. Ould Babah السيد

## جدول الأعمال

8 - تمت الموافقة عليه في المرفق الثاني يرد جدول الأعمال على النحو الذي

## العروض والمناقشات والتوصيات

1999 حزيران /الي يونيو 1997 آذار/استعراض أوضاع الجراد الصحراوي والتوقعات من مارس

9 - يتضمن المرفق الثالث نصوص العروض المقدمة بصيغتها المستكملة شفاهة

10 - ناقشات التي تلت عرض وثيقة استعراض أوضاع الجراد الصحراوي بأنسوه عدد كبير من البلدان خلال الم وشرحت الأمانة بأن هذه الأرقام هي التي كانت متاحة لدى اعداد. الأرقام الواردة في هذه الوثيقة لا تتسم بالدقة كامل في النص أمسا الأرقام المستحدثة فلم تقدم الا شفاهة، وستدرج بال. شباط/الوثيقة المذكورة في فبراير المستكمل لتقرير الدورة الخامسة والثلاثين للجنة الجراد الصحراوي لدى صدوره

11 - ونسوه المشاركون بأهمية اجراء عمليات مسح منتظمة حتى في الأوقات التي ينحسر خلالها نشاط الجراد ة عن حالة الجراد، وان نقص الموارد ونكسرت الأمانة أن لا يبدل عن عمليات المسح الأرضي للحصول على معلومات دقيق الـمتاحة لدعم مثل هذه العمليات كان المعوق الرئيسي في بعض البلدان

12 - وفيما يتعلق بالتوسع في استخدام البريد الإلكتروني لوحظ أن بلدانا مثل ليبيا وتشاد والنيجر اتت بالتعاون مع اللجنة الدائمة المشتركة بين قسد أنشأت مؤخرا نظما للبريد الإلكتروني في ادارتها لوقاية النيب الدول لمكافحة الجفاف في منطقة السهل، وتتخذ الاستعدادات اللازمة لإنشاء نظم البريد الإلكتروني في بلدان وتلقت بلدان خط المواجهة لمكافحة الجراد الصحراوي تشجيعا، عند الضرورة، لاطلاع السهل الأفريقي الأخرى احتياجاتها لإنشاء نظم للبريد الإلكتروني، حيث تسعى المنظمة الى تحديد الأموال اللازمة لهذا المنظمة على وتورد في المرفق الرابع قائمة بعناوين البريد الإلكتروني في عدد من البلدان المتضررة بسبب الجراد. الغرض

13 - نسة الى أن هذا النظام هو الأفضل بالنسبة لإدارة بيانات الجراد، أشارت الأما RAMSES وفيما يتعلق بنظام الـسلي تلك البلدان التي تجرى مسوحات منتظمة لحالة الجراد، وتحتاج لهذا السبب الى كميات كبيرة من البيانات كمان ثمرة جهد مشترك بين مشروع مولته بلجيكا لبرنامج نظام الوقاية من طوارئ الأفات RAMSES ولوحظ أن نظام وقد أنشئ هذا النظام في اريتريا، ويجرى انشاؤه. نسبة والنباتية العابرة للحدود والمملكة المتحدة والأمراض الحيوا وتلقى موظفون من المملكة العربية السعودية ومن موظفي منظمة مكافحة الجراد الصحراوي في. حاليا في اليمن شـرق أفريقيا تدريبات على تشغيله

14 - للمشاركين في دورة لجنة مكافحة الجراد RAMSES تشغيل نظام رتب عرض للبيان العملي عن ت وحيث أن من الضروري تعديل النظام المذكور الى. كما أتحت للاطلاع معلومات اضافية بشأن هذا النظام. الصحراوي بحدود ما ليستجيب لاحتياجات كل بلد على انفراد، فقد قدرت التكاليف الأولية لإنشاء النظام وتعديله والتدري دولار لكل بلد 50 000 على تشغيله بمبلغ

15 - ولـووظ أن المعلومات المقدمة تناولت عدد الهكتارات المعالجة، بيد أن طلبا قدم للحصول على بيانات عن نبوع المبيدات المستخدمة، وطريقة استعمالها، والنتائج التي حققتها، وفقا لما تستلزمه استمارة مسح الجراد وهذه بيانات. فـحته، التي وضعتها المنظمة والتي تم اقرارها في الدورة الثالثة والثلاثين للجنة الصحراوي ومكا تتحتاجها لجنة تقييم المبيدات كمعلومات ميدانية عن مدى فعالية مختلف المبيدات

16 - تعانة بمصادر ولـووظ كذلك أنه يمكن ويجب، حيثما تكون الموارد المتاحة لاجراء عمليات المسح محدودة، الاس بـدلية للمعلومات مثل حرس الحدود أو غيرهم من أفراد القوات المسلحة الموجودين في مناطق نشاط الجراد الصحراوي المهمة

17 - الـلجنة بأن تواصل البلدان المتضررة بسبب الجراد جهودها الرامية الى تعزيز قدرتها على اجراء أوصلت الصحراوي ذات الأهمية الحاسمة، وبأن تتوخى الالتزام بأفضل معايير الجودة في عمليات مسح منتظمة لموائل الجراد الـتقارير التي ترسلها الى ادارة معلومات الجراد الصحراوي، والتي يتم الاستناد اليها في وضع التنبؤات بشأن لضمان إنجاز عمليات بـضـرورة أن تسعى المنظمة لتوفير المساعدات اللازمة أوصلت جميع البلدان المتضررة، كما المسح التي تتسم بأهمية جوهرية في حالة نقص الموارد المتاحة

### تنفيذ توصيات الدورة الرابعة والثلاثين للجنة

18 - أشـير الى أن وثيقة تفصيلية عن هذا الموضوع كانت قد قدمت الى الجماعة الفنية التابعة للجنة في والى أن إعداد الوثيقة الحالية كان لغرض تقديم أحدث، 1998 الأول تشرين/الاجتماع الذي عقده في أكتوبر واستتكرت الجهود التي يشترك في بذلها في المنطقة الوسطى. الـبيانات المتاحة عن التقدم المحرز في هذا الصدد رة للحدود، وادارة كل من هيئة المنطقة الوسطى، ونظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض الحيوانية والنباتية العاب و قدمت بيانات عن التوسع. معلومات الجراد الصحراوي في مقر المنظمة، من أجل تحسين نوعية التقارير عن الجراد الـتدريجي في استخدام البريد الإلكتروني في ارسال التقارير

19 - إمكانيات المتاحة وبـالرغم من ان الجماعة الفنية التابعة للجنة قد أوصلت بـضرورة إرسال قوائم بال ،ومن المعروف، من جهة أخرى. لـلمكافحة الى المنظمة لتحليلها، فإن المنظمة لم تتلق حتى الآن أية قوائم من هذا النوع وعقد نظام الوقاية من طوارئ الأفات. أن هـذه المعلومات قد نوقشت في اجتماعات الهيئات الإقليمية المعنية بالجراد نـباتية العابرة للحدود في المنطقة الوسطى عدة حلقات عمل تتناول التخطيط لمواجهة حالات والأمراض الحيوانية وال الـلجنة بأن تعرض المنظمة القوائم أوصلت. الـطوارئ، بما يشمل إعداد قوائم لجرد القدرات المتاحة لمكافحة الجراد الـتي تتلقاها على الاجتماع المقبل للجنة

20 - ص الـتمويل اللازم لمرحلة متابعة مشروع نظام الوقاية من طوارئ الأفات واسترعى الانتباه الى نق ويبدو أن. والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود بشأن رصد موائل الجراد الصحراوي بالاستشعار عن بعد ائل الجراد الـفرصة ضـئيلة لتوسيع نطاق العمل الذي تم استكماله في اريتريا بشأن تحديد الغطاء الأخضر لمو الـلجنة المنظمة بأن تلتمس المنظمة دعم الجهات أوصلت. لـيشمل بلدانا أخرى، أو لمواصلة تحسين هذه التكنولوجيا الـمعتبرة لاجراء مزيد من الدراسات بشأن رصد موائل الجراد الصحراوي بالاستشعار عن بعد، وبشأن منهجية هذا الأرصاد الجوية الأوتوماتيكية الرصد، بما في ذلك امكانية الاستعانة بمحطات

21- ولوحظ أن الدعم المقدم. وتتم شرح عمليات صرف الأموال من حساب الأمانة الخاص باللجنة لتمويل الزمالات لمنطقة شمال غرب أفريقيا أوشك على النفاد، والتحق إثنان من أصل ثلاثة مرشحين للحصول على درجة الماجستير وأشير إلى ي، وأن الإجراءات تتخذ لالتحاق مرشحين اثنين من منطقة جنوب غرب آسيا ينتمون إلى المنطقة الوسطى أن المنطقة تين التاليين اللتين ستحظيان بالاهتمام هما، غرب آسيا وشرق أفريقيا، كما اتفق على ذلك في باستخدام أموال وقدم بعض البلدان الأعضاء في هيئة جنوب غرب آسيا طلبا. الدورة الرابعة والثلاثين للجنة ولوحظ أن التدريب قصير الأجل الذي نظمه. اللجنة في توفير تدريب قصير الأجل بدلا من الزمالات طويلة الأجل خلال السنتين الماضيتين سينظم هذا العام في Silwood Park معهد الموارد الطبيعية في المملكة المتحدة في يقدمها هذا المصدر في مجال التدريب قصير الأجل للبلدان الأعضاء وتوافر المساعدات التي المنطقة الوسطى. كما أشير إلى أن مصر افتتحت مؤخرا المركز التدريبي لمكافحة الجراد الصحراوي. في اللجنة إذا دعت الحاجة ويوفر هذا المركز تدريبا يتناول جميع الجوانب المتصلة بمسح الجراد وعمليات مكافحته.

22- لجنة بأن يكون مكان الحصول على الزمالات التدريبية داخل مناطق الجراد الصحراوي، حيثما أوصت كما. أسباب تتعلق بالتكلفة وكذلك لإتاحة الفرصة لقيام المرشحين بعمل ميداني عن أنواع الجراد جة الماجستير أو الدكتوراة، على اللجنة بمنح الأولوية للزمالات طويلة الأجل التي تؤهل المرشح للحصول على در اللجنة أوصت، وأخيرا. أن ينظر أيضا في التدريب قصير الأجل بوصفه يأتي في المرتبة الثانية من الأولوية بشأن تسهيل الجولة المقبلة من الزمالات في غرب أفريقيا، حيث أنها تندرج في التوصيات السابقة للجنة وفي هذا السياق، قررت بلدان غرب أفريقيا أن تختار. لانتفاع من التمويل بوصفها المنطقة التالية المستحقة ل فيما بينها البلد الذي سيقتدم بأول مرشح وأن تبلغ اللجنة بذلك.

23- وفيما يتعلق ببرامج التدريب القطرية، أشارت عدة بلدان إلى أنها تنفذ بصفة منتظمة برامج تدريبية اللجنة أوصت. وأبدت بلدان أخرى اهتمامها بالمشاركة في هذه الأنشطة. المقدم قطرية لم يتم تناولها في العرض البلدان التي تنظم أنشطة تدريبية قطرية، وتكون مستعدة لأن تشرك فيها البلدان المجاورة، بأن تعلن عن تلك الأنشطة قبل موعدها بوقت كاف في نشرة الجراد الصحراوي.

24-، بشأن وضع الصيغة النهائية للخطوط التوجيهية المحدثة للجراد الصحراوي وأشير إلى عدم احراز نقد اللجنة المنظمة مرة أخرى على وضع الصيغة النهائية حدثت. بسبب نقص الموظفين في المجموعة المعنية بالجراد كما. تبقيية للخطوط التوجيهية المحدثة للجراد الصحراوي التي تم استكمالها، والشروع في اعداد الخطوط الم اللجنة على توفير التمويل اللازم لتمويل ترجمة الخطوط التوجيهية المحدثة إلى الفرنسية والعربية اتفقت.

#### إدارة البيانات وتفسيرها: تحليل أحدث فورات الجراد الصحراوي

25- ذج للمحاكاة تمويل جزئي من لجنة مكافحة الجراد الصحراوي، استطاعت الخبرة الاستشارية تطوير نمو باستخدام التقديرات المتعلقة بمعدلات تكاثر الجراد من حيث علاقتها بمعدلات هطول الأمطار، وعلى أساس كثافة مماثلا 1992 وقد أنتج النموذج عددا من الجراد في نهاية عام. جرادة في كل هكتار 100 عادية تبلغ في البداية الإمكان التنبؤ بحجم الهجرة الجرادية باتجاه سواحل البحر الأحمر في كما توحى النتائج أن ب. للتقديرات الحالية وستنشر عما قريب. استنادا إلى معدلات هطول الأمطار في بداية فصل الصيف، 1992 تشيرين الثاني/نوفمبر في إطار سلسلة الوثائق الفنية التي 1992-1994 وثيقة تناول النموذج والمحاكاة للفورة التي حدثت في وعرضت الخبرة الاستشارية أمام لجنة مكافحة الجراد الصحراوي نتائج. درها المنظمة عن الجراد الصحراوي تص وأظهرت هذه الاختبارات أن نظام المحكاة الذي يعتمد على. دراسات المتابعة التي خصصت لاختبار هذه النتائج الجراد في فصل الصيف بكامله في موريتانيا استناد القيم الفعلية لمعدلات هطول الأمطار خلال موسم تكاثر حينما حدثت الفورة الجرادية، لكنه لا يؤثر التجمعات 1994 بمائل على نحو واضح التجمعات الجرادية في موسم وكانت النتائج أقل وضوحا بفارق كبير لدى. حينما ظل نشاط أعداد الجراد في حالة انحسار 1998 الجرادية في تموز وإلى القسيم/جزيران ويوليو/لسي المجاميع الكلية لمعدلات هطول الأمطار في شهري يونيو واستناد المحكاة إ وختمت الخبرة الاستشارية كلمتها بعرض تقديراتها الكمية القائمة على. الوسطية لما تبقى من موسم التكاثر لنتائج باحتراس افتراضات نموذج المحكاة، وأعربت عن اعتقادها بضرورة النظر دائما إلى هذه.

26- *Schistocerca* وفي إطار النماذج، قال مندوب فرنسا أن النموذج البيولوجي الذي وضعته بلاده بشأن وأشار عدد من المشاركين أنه سيكون من السهل الحكم على مدى دقة. نتائج وقد عرض على المنظمة للاستخدام *gregaria*، متى نشرت التفاصيل المتعلقة به Magor ذي وضعته السيدة الإفتراضات التي يقوم عليها النموذج ال وحصل إجماع عام في الآراء على أن بإمكان هذا النموذج وغيره من. وأصبحت متاحة لإجراء استقصاء تفصيلي بشأنه نماذج التي وضعت، تحقيق أكبر قدر ممكن من التأثير إذا ما استخدمت عمليا في التنبؤ بالتطورات الممكنة في كما شددت اللجنة على القيمة التي تتمتع بها هذه النماذج في إلقاء الضوء على معارفنا. أعداد الجراد الصحراوي وتكوين فهم أفضل لبقية المعلومات ذات الصلة بالجراد الصحراوي.

#### تقرير الدورة السادسة للجماعة الفنية التابعة للجنة

27- ن تقرير الجماعة الفنية، واسترعى الاهتمام نحو التوصيات الواردة أشار رئيس الجماعة إلى توافر نسخ م وتشتمل هذه التوصيات تأييد المسار الذي يتخذه برنامج نظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض الحيوانية. فيه إلى أن والنباتية العابرة للحدود في المنطقة الوسطى، إلى جانب توصية تدعو فيما يتعلق بالبحوث الجرادية يتولى برنامج نظام الوقاية من الطوارئ وهيئة المنطقة الوسطى دعم العمل الميداني داخل المنطقة بالاعتماد على وجرى. مؤسسات البحوث القطرية ودعم إجراء المزيد من الدراسات بشأن التأثيرات الاجتماعية والاقتصادية للجراد (أنظر) لفنية لا تخصص وقتا كافيا لمعالجة القضايا الفنية الصميمة الإعراب عن بعض أوجه القلق من أن الجماعة ا

كما استعرضت الجماعة تنفيذ توصيات لجنة مكافحة الجراد الصحراوي وأعدت جدول (السند التالي من جدول الأعمال أعمال الدورة القادمة للجنة

### دور الجماعة الفنية في المستقبل

28 - وتوصل الاجتماع إلى أن عولج أثناء اجتماع الجماعة الفنية التابعة للجنة أشيبر إلى أن هذا الموضوع أن الجماعة تؤدي وظيفة متميزة عن الوظيفة التي تؤديها اللجنة الاستشارية لبرنامج نظام الوقاية والتي تعمل وفي راد الصحراوي في الوقت الحاضر في المنطقة الوسطى فقط باعتبارها تعالج كافة الجوانب ذات الصلة بالج محاولة للتأكيد على أن مناقشات الجماعة تركز على القضايا الفنية، اقترحت الجماعة أن يجتمع أعضاؤها بعد انتهاء دورة اللجنة لتحديد القضايا الفنية التي تستحق المناقشة أو القضايا التي أشارت إليها لجنة مكافحة ي سيطلب إليها إعداد وثائق العمل بشأن هذه الموضوعات بتمويل من لجنة الجراد الصحراوي، وتقرر من هي الجهة التي مكافحة الجراد الصحراوي عند الضرورة

29 - وجمعت مناقشة الموضوعين الرئيسيين المتعلقين باللجنة الفنية التابعة للجنة مكافحة الجراد فيه الكفالية القضايا الفنية أثناء دورتها ورأى بعض المشاركين أن اللجنة الفنية لم تعالج بما الصحراوي معا ورأى آخرون أن وظائف كل من لجنة مكافحة الأخريرة، إذ عرضت وثائقها للعلم وليس لإجراء مناقشات فنية بشأنها الجراد الصحراوي واللجنة الفنية قد أصبحت متداخلة بعض الشيء مع بعض الوثائق الفنية التي عرضت على سيد أن اللجنة الصحراوي وبعض الوثائق التي تعالج قضايا السياسات في اللجنة الفنية للجنة مكافحة الجراد ال ولضمان أن وافقت بالإجماع مع ذلك على ضرورة أن تواصل اللجنة الفنية أداء وظائفها وأن تعقد اجتماعا واحدا كل عام نة الفنية وتقديم تقرير بشأن تركز المناقشات على الجوانب الفنية، تقرر إعادة النظر في اختصاصات اللج ذلك إلى لجنة مكافحة الجراد الصحراوي قبل انتهاء هذه الدورة

30 - **تقرير اللجنة الفرعية المخصصة بشأن اختصاصات الجماعة الفنية التابعة للجنة مكافحة الجراد الصحراوي**

- لمنهج لمهمات الجماعة ناقشت اللجنة الفرعية التي شكلتها لجنة مكافحة الجراد الصحراوي النص ا أن تدرس كافة الشؤون الفنية والعلمية ذات" :واقترحت النص المعدل التالي .الفنية وعضويتها وتنظيمها الصلة بمكافحة الجراد الصحراوي التي تحيلها لجنة مكافحة الجراد الصحراوي إلى الجماعة الفنية وترفع "تقارير بشأن ذلك إلى اللجنة
- تتكون الجماعة الفنية من" :رعية المعيار التالي بشأن عضوية الجماعة الفنية تقترح اللجنة الف خمسة أعضاء تختارهم لجنة مكافحة الجراد الصحراوي بحسب مؤهلاتهم الشخصية وخبراتهم ومعارفهم ذات الصلة بإدارة الجراد الصحراوي
- تعيين أعضاء الجماعة الفنية تتولى لجنة مكافحة الجراد الصحراوي" كما اقترحت اللجنة الفرعية أن "سنوات أربع لمدة

31 - على تغيير المقترحات لتصبح على النحو التالي **الاتفاق** وبعد مناقشة جرت داخل اللجنة، تم

- الجراد وإدارة دراسة كافة الشؤون الفنية والعلمية ذات الصلة بمكافحة" النص المعدل للمهمات نة مكافحة الجراد الصحراوي إلى الجماعة الفنية الصحراوي على النحو الذي تحيله لج
- المنظمة بحسب قدراتهم أمانة أعضاء تختارهم خمسة تتكون الجماعة الفنية من" :عضوية الجماعة الفنية ويستعان عند الضرورة بخبرات خارجية، الشخصية ومعارفهم وخبراتهم بشؤون إدارة الجراد الصحراوي
- أربع افحة الجراد الصحراوي تعيين أعضاء الجماعة الفنية لمدة تتولى لجنة مك" :مدة العضوية "سنوات
- اجتماعا سنويا واحدا تعقد الجماعة الفنية :عدد الاجتماعات

الجنة على النص المعدل لصلاحيات اللجنة الفرعية التابعة لها بعد تغييره ووافقت

### التأثيرات الاقتصادية للجراد الصحراوي

32 - تحليل أولي بشأن دور" وقائع حلقة دراسية عملية إلى جانب وثيقة بعنوان 1998 مة في نشرت المنظ وتوصلت نتائج هذه الدراسة إلى ضرورة "القضايا الاقتصادية وذات الصلة بالسياسات في إدارة الجراد الصحراوي ت بشأن مردودية التكليف أن يشمل العمل في المستقبل جمع أفضل البيانات الممكنة، وإجراء المزيد من الدراسات كما نوهت الدراسة بضرورة إجراء استقصاءات بشأن موضوعات أخرى. وبسبب جهود أكبر لتخفيض تكاليف مكافحة يهدف تقليل فرص تعرض المحاصيل للضرر وللقضايا المتعلقة بالتمويل الدولي

33 - تصادية المتعلقة بإدارة الجراد ورحبت الدورة بالتقدم المحرز في تكوين فهم أفضل للجوانب الاق واعتمدت وجهات النظر الجديدة التي تراعي النتائج الاقتصادية على المدى البعيد لعمليات مكافحة الصحراوي كما والعلاقة القائمة فيما بين التكاليف ومزايا مكافحة من بين النتائج المهمة للتحليل الاقتصادي الأولي سيد أن تفعالة لدمج الجوانب الاقتصادية ضمن إطار وضع استراتيجيات محسنة للإدارة فيقدم هذا التحليل أدوا وتشمل هذه العناصر. الدورة لاحظت أيضا أن بعض العناصر المهمة لم تعالج على نحو كامل في هذا التحليل الأولي يات مكافحة الجراد الاسستثمارات العامة التي خصصت لوقاية المحاصيل والتي استخدمت فيما بعد في عمل



الدورة وأوصت . الصحراوي، والأضرار التي تعرضت لها أراضي الرعي وبعض الجوانب الاجتماعية والانسانية  
بضرورة أن تغطي الدراسات الاقتصادية في المستقبل مثل هذه الجوانب وتولي اهتماما خاصا لاقتصاديات  
استراتيجية مكافحة الوقائية

34 - هـ - انوفر في سبيلها لإعداد خطوط توجيهية بالتعاون مع المنظمة تتناول تقييم لوضع أن جامع  
تجري دورها دراسة عن الاقتصاديات البيئية Göteborg يضاف إلى ذلك أن جامعة . اقتصاديات إدارة الجراد الصحراوي  
للجراد الصحراوي في المغرب والسودان

### 1998 تقرير مجموعة تقييم المبيدات لعام

35 - والجهود الإضافية التي بذلت في 1998 أوجسز رئيس مجموعة تقييم المبيدات نتائج اجتماع المجموعة لعام  
وشرح الرئيس أن البيانات التي استخدمت في . دولة التأثيرات البيئية الجانبية لمختلف أنواع المبيدات  
المتاحة ECOTOX من قاعدة بيانات وجزئيا LOCUSTOX إجراء التقييمات البيئية قد استمدت جزئيا من مشروع  
أماما البيانات المتعلقة بدرجة الفعالية فقد استمدت بالكامل من التجارب الميدانية التي نفذتها . في أوروبا  
وأشير إلى وجود رغبة للحصول على المزيد من التغذية . مختلف الأجهزة، ولاسيما منها مصانع إنتاج المبيدات  
ومن المعلوم أن . التي أجرتها البلدان المتضررة بسبب الجراد على نطاق واسع المرندة من عمليات مكافحة  
البيانات المتعلقة بتسريع مفعول المبيدات تأتي من الأدبيات التجارية المتاحة ومن التجارب الميدانية  
المتعلقة بمدى فعالية المبيدات

36 - الجماعة لمساعدة البلدان على اتخاذ قرارها وقال الرئيس أن ميثاقا لصنع القرار قد أدرج ضمن تقرير  
وعلى الرغم من وجود إمكانية لتقشفي وباء الجراد على . بشأن أكثر المبيدات ملائمة بالنسبة لكل حالة من الحالات  
نحو سريع جدا، فقد ارتأت اللجنة أن الجمع بين النقل الجوي للمبيدات والمعرفة بايكولوجية المناطق السكانية  
وجرى تكبير المشاركين في الدورة مرة أخرى . لوباء غالبا ما قد تسمح باختيار المبيدات الأكثر ملائمة لتقشفي ا  
بأن مجموعة تقييم المبيدات تعتمزم تقديم مشورات إلى البلدان المعنية، رغم أن كل بلد مسؤول عن تسجيل  
شترتها المنظمة نيابة عن أي بلد فلا بد من أما المبيدات التي . مبيداته وله حق السيادة في شراء أي مبيد يختاره  
إختيارها من بين المبيدات الواردة في القوائم التي أعدتها مجموعة تقييم المبيدات بحسب درجة فعاليتها

37 - وطرح المشاركون عددا من الأسئلة التي تتعلق باستخدام المبيدات الفطرية ومدى تأثيرها على الجراد  
يستند إلى *Metarhizium* يسس بأن تقدير مجموعة تقييم المبيدات بشأن مدى فعالية مركب وقال الرئ . الصحراوي  
هكتار وتشمل مكافحة 400 التجارب الميدانية، بما في ذلك التجارب التي أجريت على مساحات كبيرة تصل إلى  
يبيد أن هذا المنتج لم يستخدم بعد في مكافحة العملية . الجوية

38 - وأشار .ون على أهمية التدريب في مجال تحسين عمليات مكافحة الجراد واستخدام المبيدات وأكد المشاركون  
بمشاركة معهد الموارد الطبيعية في Silwood Park المجتمعون إلى أن دورات لتدريب المدربين كانت قد عقدت في  
بسبب الجراد المملكة المتحدة وأن المساعدات متاحة لعقد دورات تدريبية في البلدان المتضررة

39 - ولـ ولاحظ أن العديد من البلدان تستفيد من تقرير مجموعة تقييم المبيدات في اتخاذ قراراتها بشأن شراء  
وارتـ أي المجتمعون أن مشاركة البلدان المتضررة بسبب الجراد في مجموعة تقييم المبيدات سيكون . المبيدات  
بضرورة أن يشارك اقتراح وورد .ار الجانبية على البيئة مفيدا لتحسين عملية اختيار المبيدات وتقليل الأث  
موظف من كل منطقة من مناطق نظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود في أعمال  
المجموعة

40 - ات الجراد وذلكـ سرت الأمانة المشاركون بأن المنظمة كانت قد أعدت مواصفات تقصيلية بشأن بعض مبيد  
وأن مواصفات إضافية قيد التحضير بالنسبة لبعض المنتجات الجديدة . المنتجة منذ فترة طويلة

41 - ولـ ولاحظ أن المشروع النرويجي لبرنامج نظام الوقاية كان قد بدأ ببعض الأعمال ذات الصلة باستخدام خليط  
أولية لهذا التطبيق إلى تأثير متناوب قد يسمح أوشارت النتائج ال . pyrethroids و organophosphates من منتجي  
ومن المحتمل أن يكون لهذا الخليط تأثير فعال قاتل وسريع، الأمر . يخفض المادة الفعالة المستخدمة إلى حد كبير  
وتدعو الحاجة إلى استكمال هذا العمل في أسرع وقت ممكن . الذي قد يسهل من عملية تقييم مدى فعالية مكافحة  
ره ميدانيا واختبا

42 - وذكرت الأمانة أنها كانت قد قررت إصدار نسخ من تقرير مجموعة تقييم المبيدات باللغة العربية إلى  
جاناب اللغتين الإنجليزية والفرنسية

43 - بـ ضرورة مواصلة مجموعة تقييم المبيدات أعمالها بدعم من لجنة مكافحة الجراد اللجنة أوصت ، وفي الختام  
الصحراوي

### LOCUSTOX تقرير عن مدى التقدم المحرز في مشروع والحلقة الدراسية للجنة مكافحة الجراد الصحراوي

44 - وتم وصف عناصره الرئيسية، وخاصة كيفية LOCUSTOX يجرى الآن تنفيذ المرحلة الرابعة من مشروع اللجنة للبلدان الناطقة وقد عقدت حلقة دراسية عملية، بناء على طلب عمل مؤسسته المستقلة الجديدة ومن المقرر عقد حلقة ثانية للبلدان. بالفرنسية بشأن تقييم ما لمكافحة الجراد من آثار جانبية على البيئة وقدمت توصيات بشأن هذه الحلقة. الناطقة بالانجليزية في وقت لاحق من هذا العام

45 - أشير إلى أن المؤسسة ستطالب، LOCUSTOX والى جانب تقديم المزيد من التفاصيل عن أنشطة مشروع ويمكن تقديم تقديرات للتكاليف حيث يرسمون نظير خدماتها ولكنها تعترض أن تكون مؤسسة لا تستهدف الربح وقد توطدت الآن ركائز الدراسات عن الآثار الجانبية للمبيدات على أنها ستباین تبعاً لطبيعة هذه الخدمات كان دوما مبادرة مشتركة LOCUSTOX ولوحظ أن مشروع نطاقها قريباً لتشمل الأبل الثروة الحيوانية وسيوسع وقد نشرت نتائج العلمية على نطاق واسع، على هيئة مطبوع أصدرته المنظمة. بين السنغال وهولندا والمنظمة ولوحظ. بيرة الغتين الانجليزية والفرنسية، وقد استعانت لجنة تقييم المبيدات بهذه النتائج بصورة ك تم، 1998 واعتباراً من عام. كذلك أن المشروع أعد دليلاً عن الأساليب والتقنيات وفقاً لمعايير الجودة الدولية توسيع نطاق المشروع ليشمل بلدان اللجنة الدائمة المشتركة بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة السهل، وقد ائ الأقباط والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود، الذي قدمت أصبح المشروع مهيناً لدعم نظام الوقاية من طو السيه بالفعل عدة مدخلات، أو ستقدم اليه في وقت لاحق من هذا العام

46 - وذكررت عدة بلدان في المنطقتين الغربية والوسطى أن لديها مختبرات لمخلفات المبيدات وأضحت نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية / LOCUSTOX مشروع استعادها التام للتعاون مع مبادرات والنباتية العابرة للحدود

47 - ومؤسسته الجديدة، وتوسيع نطاقه بأقصى قدر ممكن LOCUSTOX اللجنة بمواصلة عمل مشروع أوصتو ليشمل المناطق الأخرى

48 - والناجمة عن الحملات السابقة لمكافحة الجراد وعن وفسي ما يتعلق بالمشكلة المستمرة للمبيدات النالف أنشظة أخرى، أوصت اللجنة بضرورة أن تواصل المنظمة جهودها في عملية التخلص من هذه المبيدات وتشجيع المجتمع الدولي وصناعات المبيدات على المشاركة في هذه العملية

**غرب أفريقيا تقرير عن الاجتماع المشترك لمنطقتي غرب أفريقيا وشمال**

49 - شباب/ببناء على التوصية المقدمة من اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين، عقد اجتماع في فبراير ووزع على. قبل اجتماع الدورة الخامسة والثلاثين للجنة مباشرة، 1999 أيار/ثم اجتماع متابعة في مايو 1999 ويمكن اعتبار هذه النتائج بمثابة. اصة جامعة عن نتائجها المشتركين تقريران عن كلا الاجتماعين، الى جانب خل هيئة منظمة الأغذية والزراعة لمكافحة الجراد " حدث بارز حيث اقترحت انشاء هيئة جديدة لمكافحة الجراد تعرف باسم اوستضم هذه الهيئة البلدان التسعة المنتمية الى غرب وشمال غرب أفريقي. "الصحراوي في المنطقة الغربية المعنية مباشرة بتنفيذ مكافحة الوقائية

50 - بأن تبادر المنظمة على الفور الى وضع أوصت اللجنة عن دعمها القوي لإنشاء الهيئة الجديدة، و أعربتو الاتفاق في صيغته النهائية، وأن تقدمه رسمياً الى الدول الأعضاء، وتعدت اجتماعاً على المستوى الوزاري خلال لاقرار هذا الاتفاق 1999 تشرين الثاني/ في نوفمبر مؤتمر المنظم

#### **نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود مدى التقدم والتوجهات**

51 - كان برنامج نظام الوقاية، بوصفه برنامجاً خاصاً اقترحه المدير العام، يستهدف دوما تغطية نطاق الانتشار غرب وشمال) وأمات الأغراض العملية تقسيم هذا النطاق الى ثلاث مناطق هي الغربية. للجراد الصحراوي الكامل وقدمت تقارير عن هذه. (جنوب غرب آسيا) والشرقية، (البلدان المطلة على البحر الأحمر) والوسطى، (أفريقيا المناطق الثلاث

52 - حيث نجحت، 1997/1998 لمتعلقة بوفرة الجراد في وصفت الأنشطة ا، المنطقة الوسطى ففي ما يخص جهود مكافحة التي قامت بها البلدان بمساعدة من نظام الوقاية من الطوارئ في الحيلولة دون حدوث مزيد من التطورات وقدمت توصيات عن البرنامج التدريبي لنظام الوقاية والجهود. ودون انتشار الإصابة الى المنطقتين الأخرين مسبذولة من خلال برامج التركيز القطرية من أجل تعزيز القدرات على اجراء المسوحات المبكرة للجراد وتنفيذال كما اعتبر التقدم المحرز في مجال تنشيط البحوث مهما لتحسين ادارة الجراد. عمليات مكافحة الفعالة

53 - من صياغة وثيقة البرنامج 1998 الثاني تشرين/ تم الانتهاء في نوفمبر، المنطقة الغربية وفيما يخص ويستمر تخصيص أموال من نظام. المبيدات، وتجرى في الوقت الحاضر مفاوضات في هذا الشأن مع الجهات المتبرعة السواقية لبلدان خط المواجهة في منطقة السهل دعماً لاجراء مسوحات للجراد

54 - لوقاية في الاجتماع الأخير لهيئة منطقة جنوب غربنوقشت أنشطة نظام ا، المنطقة الشرقية وفيما يخص أسسها، حيث تم اداء الاهتمام بنظام الوقاية بوصفه وسيلة لتحديث ممارسات الإدارة والحد من آثاره البيئية ويستعزم الاتصال بالجهات المتبرعة محلياً بدعم من المنظمة لمحاولة ايجاد موارد تساعد أنشطة نظام الوقاية في وحسنتي ذلك الحين، خصصت الهيئة موارد تسمح بالمشاركة في الدورات التدريبية الرئيسية لنظام. بالمنطق السواقية في المنطقة الوسطى

55 - وأشـير، على سبيل الإيضاح، إلى أن نظام الوقاية برنامج يتلقى الدعم من مشروعات تعالج مختلف ي التي تستمر أربع سنوات، وأن الخطة الأصلية حددت مراحل وهذا البرنامج ما زال في مرحلته الأول. عناصره ككل ويـمثل هذا البرنامج جهدا تعاونيا مشتركا بين البلدان المتضررة بسبب الجراد والجهات. انجازها بثلاث مراحل المانحة ووكالات المساعدة الفنية والمنظمة

56 - خطوط ومقاييس أساسية إلى جانب مؤشرات عن وشهد العديد من المشاركين على أهمية أن يتولى النظام وضع وفيما. انجازاته وأدائه حتى يمكن قياس حجم التقدم الذي يحرزه وتقدير النتائج التي يحققها بسهولة أكبر يـتعلق بالمنطقة الوسطى، أشـير إلى أن أول جهد بذله موظفو الاتصال وكذلك موظفو برنامج نظام الوقاية يـتمثل ويجري الآن بذل جهود. مدى التقدم المحرز أثناء حلقة دراسية عملية قائمة على المشاركة في وضع مؤشرات لرصد أخـمري لتحديث الإطار الأساسي للمشروع الذي يشمل هذه المؤشرات، كما يتوقع إجراء المزيد من التوضيحات بشأن هذه 1999. المؤشرات، أثناء الحلقة الدراسية العملية التي ستعقد لموظفي الاتصال في

57 - قد تحقق ولا سيما من خلال الجهود التي بذلتها بلدان 1997/1998 ولاحظ أن التحكم بوفرة الجراد في المنطقة الوسطى إلى جانب بعض المساعدة المالية والتشغيلية والتنسيقية المقدمة عند الحاجة من نظام الوقاية من وانعكست المساهمات الرئيسية للبلدان المعنية في رة للحدود طوارئ الأفات والأمراض الحيوانية والنباتية العاب وأقرت لجنة مكافحة الجراد الصحراوي بأنه لولا. بطريقة توزيع أعباء التكاليف التي استلزمها عمليات مكافحة رى إلى المناطق الأخ 1997/1998 الجهود الكبيرة التي بذلتها هذه البلدان لامتدت فورة الجراد الصحراوي في

58 - وجـرى التأكيد على أهمية مواصلة العمل بنشاط لضمان مشاركة مؤسسات البحوث في المنطقة في انجاز أية ومن شأن ذلك أن يساهم في استدامة. مبادرة للبحوث الجرادية تلقى تشجيعا وتحفيزا من جانب برنامج نظام الوقاية البحوث الجرادية على المدى البعيد

59 - مهانة على أن نجاح برنامج نظام الوقاية يعتمد على جهود كافة البلدان المشاركة في هذا البرنامج وشهدت الأ والـتتي تعمل جنباً إلى جنب على وضع نظام للمكافحة الوقائية كأسلوب روتيني وتشترك على قدم المساواة في عن الحلول المطلوبة بنشاط ترافق ولاحظ أن البحث. تعزيز القدرات القطرية لتحقيق هذا الهدف بطريقة مستدامة بصـفة مستمرة مع محدودية تمويل البحوث

60 - واعـتبر العديد من البلدان أن تحسين مستويات التنسيق ضروري في ما بين نظام الوقاية في المنطقة كة في الوسطى وهيئة المنطقة الوسطى ومنظمة مكافحة الجراد الصحراوي في شرق أفريقيا وبين البلدان المشار نظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض النباتية والحيوانية العابرة للحدود، ويسـتلزم الانتباه قبل نهاية برنامج نظام الوقاية بوقت طويل

61 - وفـي ما يتعلق بالمنطقة الغربية انصب الاهتمام الرئيسي على ضرورة أن تبدأ عمليات برنامج نظام وعلى الرغم من الافتقار إلى الالتزامات المؤكدة من جانب أي طرف من الجهات. بيعة فوراً الوقاية في المنطقة الغر السـتبرعة أعبت الأمانة عن موقف متقائل بصدد دخول البرنامج طور التشغيل في المنطقة الغربية اعتباراً من لمحرز في انشاء هيئة جديدة وذلك بفضل الدعم القوي المقدم من البلدان الأعضاء وفي ضوء التقدم، 1999 نهاية والاهتمام الذي أبدته بعض الجهات المتبرعة حتى الآن

62 - وبـخصوص المنطقة الشرقية أفادت الأمانة أن المنظمة عازمة عزماً أكيدا على الشروع بأنشطة برنامج نظام الـثة لتنفيذ البرنامج بعد الوقاية في جنوب غربي آسيا، بيد أن من المقرر أن تبدأ تلك الأنشطة في المرحلة الـث ويـذكر أن برنامج نظام الوقاية بدأ بتقديم بعض الدعم وأن الهيئة قد بدأت بإجراء. المنطقتين الوسطى والغربية وفيما يتعلـق 1998. تشـيرين الثاني/مناقشات بشأن الشروع بأنشطة نظام الوقاية أثناء اجتماعها في نوفمبر عمليات تعبئة الممارسات الإدارية والبحوث العملية والتدريب بالجوانب ذات الأهمية الخاصة بدأت

63 - اللـجنة بضرورة أن يبذل نظام الوقاية في المنطقة الوسطى جهدا أكبر لوضع خطوط أوـصت، وفي الختام ومقاييس أساسية ومؤشرات الأداء حتى يمكن قياس ما أحرز من تقدم، ومشاركة مؤسسات البحوث العاملة في المنطقة كما تدعو الضرورة إلى تحسين عمليات التنسيق مع هيئة المنطقة الوسطى ومع. في أية مبادرة لإجراء البحوث منظمة مكافحة الجراد الصحراوي في شرق أفريقيا

64 - تـشئ المنظمة برنامجاً لنظام الوقاية في المنطقة الغربية ويدخل طور التشغيل بأن اللـجنة وأوصت 1999 بحلول نهاية

65 - اللـجنة بأن تبدأ المنظمة بإجراء مناقشات مع الجهات المانحة بشأن دعم بعض أنشطة البرنامج في وأوصت الاقليم الشرقي

#### تقارير الهيئات والمنظمات الإقليمية

66 - بما في ذلك دورها في تبادل المعلومات والتدريب والمسوح، هيئة المنطقة الوسطى جرى استعراض أنشطة ركـمة والبحوث والتنسيق مع برنامج نظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض النباتية والحيوانية العابرة المشت وقد حظى هذا الطلب. وكانت الهيئة قد طلبت من المنظمة أثناء دورتها الأخيرة تعيين أمين منقرغ للهيئة للحدود

كذلك دعت. اللازمة لهذا الغرض بأسرع وقت ممكن بدعم البلدان الأعضاء، حيث أوصت المنظمة باتخاذ الإجراءات للبلدان الأعضاء المنظمة لاتخاذ المزيد من الإجراءات لتحسين التنسيق والتعاون ما بين برنامج نظام الوقاية للمنطقة الوسطى والهيئة

67 - دريب من خلال في دعم عنصر الت هيئة شمال غرب أفريقيا ولتعزيز القدرات المتاحة في المنطقة، ساهمت تمويل الزمالتين اللتين منحتهما الهيئة، ونجحت بلدانها الأعضاء على المستوى الهيكلي في تحسين أو إنشاء كما حظيت الشؤون الأخرى بالاهتمام الواجب، بما في ذلك إدارات قطرية مكرسة خصيصا لمكافحة الجراد الصحراوي مكافحة الوقائية عموما، إلى جانب المشكلة المتعلقة بالمبيدات إنشاء برنامج لنظام الوقاية في المنطقة والم كما ساهمت الهيئة في تحمل تكاليف عمليات مسح الجراد في موريتانيا، بما في ذلك إصلاح المركبات. التكلفة التي وضعتها بلدان المغرب تحت تصرفها

68 - وبفضل تحسين مستوى الاشتراكات. سنوات 3 لأول مرة منذ 1998 في هيئة جنوب غرب آسيا واجتمعت 1999 الواردة من البلدان الأعضاء، توافرت لدى الهيئة ميزانية أفضل وخططت للقيام بمزيد من الأنشطة في وتشتمل هذه الأنشطة تحسين الاتصالات والتعاون فيما بين البلدان الأعضاء، وبذل المزيد من الجهود لإعادة وظيفة تمامها بالمشاركة في برنامج نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض النباتية أمين الهيئة، وأعربت عن اه والحيوانية العابرة للحدود كوسيلة لتحديث أساليبها في مجال إدارة الجراد

69 - وشهد مندوب باكستان، نيابة عن هيئة جنوب غرب آسيا، على الطلب الملح الذي قدمته البلدان الأعضاء أمين الهيئة بإعادة وظيفة

70 - وشمل التقرير الإشارة إلى التقارير. منظمة مكافحة الجراد الصحراوي في شرق أفريقيا ووزع تقرير المتعلقة بإعادة الهيكلة وبحث الاقتراح الداعي إلى التحام المنظمة مع الهيئة الحكومية الدولية لمكافحة الجفاف وتحقيق التنمية

71 - ونوه بوجه خاص إلى أنشطة منظمته للمنظمة المشتركة لمكافحة الجراد والطيور واستعرض المدير الفني وجوود أرشيف يتضمن التقارير المتعلقة بالجراد، وشدد على ضرورة الاستفادة على أفضل وجه ممكن من مصدر المعلومات المستقبل المعلومات هذا لتجنب التقريب به، وللمساهمة في عمليات مكافحة الوقائية

72 - وقدمت تفاصيل عن أعداد المنظمة الدولية لمكافحة الجراد الأحمر في وسط وجنوب أفريقيا ووزع تقرير كما أشير إلى الاستعراض الذي أجرته منظمة الأغذية والزراعة بناء على الجراد الأحمر خلال السنتين الأخيرتين وقبلت التوصيات التي قدمها الخبراء الاستشاريون بعد إدخال تعديلات. طلب من مجلس الوزراء لأعمال هذه المنظمة ولوحظ أن المنظمة الدولية لمكافحة الجراد. في المائة 50 طفيفة عليها، بما آلى تخفيض ميزانية المنظمة بنسبة عاما على إنشائها 50 بمرور 1999 الأحمر في وسط وجنوب أفريقيا ستحتفل في

73 - ضيفا بصفة مراقب في هذه الدورة التي الهيئة الاسترالية لأوبئة الجراد رحيب بحضور مدير وجرى الت وشرح الضيف أنشطة الهيئة التي يديرها، واقترح عددا من سبل قيام تعاون. تعقد لها لجنة مكافحة الجراد الصحراوي مفيد بين استراليا والبلدان المتضررة بسبب الجراد الصحراوي

74 - جتمع المشاركون بعد الاطلاع على الدليل الذي يؤكد فعالية استراتيجية مكافحة الوقائية في وقد تش وأعربوا عن إعجابهم بالطريقة التي تحققت بها هذه المكافحة اعتمادا على عدد صغير نسبيا من استراليا كون في الدوروقدمت مختلف الإيضاحات استجابة للعديد من الأسئلة التي قدمها المشار. الموظفين

75 - بأن تعيد المنظمة وظيفة أمين وأوصى بقوة. وأخذ الاجتماع علما بالتقارير الواردة من الهيئات والمنظمات الهيئة لكل من المنطقة الوسطى والمنطقة الشرقية

#### **1999/2000 الاشتراكات والمصروفات وخطة العمل المقترحة للفترة: 9161 حساب الأمانة الدولي رقم**

76 - يرد العرض بالكامل في المرفق الخامس

77 - وجاء المبلغ الذي جرى. وجرى استعراض حالة المساهمات في حساب الأمانة من جانب البلدان الأعضاء فقد أصبح لدى الكثير من المساهمين المتبرعين. أقل بكثير من الميزانية السنوية المعتادة 1998 تحصيله في ووجهت مناشدة لتسوية المتأخرات من أجل مواكبة الزيادة في نشاطات نظام. تأخرات الصغيروالمعتادين بعض الم الوقاية والهيئات الإقليمية

78 - و1997 و1998 ولدى تناول المصروفات، لوحظ أن هناك انخفاضا شديدا في الإنفاق مقابل ميزانيتي وضعت ميزانية مؤقتة لإتاحة الفرصة للمضي في، 1999 ونظرا لعدم توافر ميزانية معتمدة لعام. المعتمدتين وكسنت المصروفات مقابل هذه الميزانية. تنفيذ النشاطات المقررة إلى أن تعقد دورة لجنة مكافحة الجراد الصحراوي كبيرة، وذلك جزئيا نتيجة لتكاليف عقد اجتماعين فنيين بشأن إعادة تشكيل منظمات مكافحة الجراد في وظلمت بنود الإنفاق الرئيسية تتمثل في المنح الدراسية الخاصة بلجنة مكافحة الجراد. الإقليم الغربي الصحراوي، وإعداد وثائق اللجنة وترجمتها واستنساخها وتوزيعها، وتكاليف انعقاد اللجنة ذاتها، وتكاليف عقد اجتماع مجموعة تقييم المبيدات، فضلا عن اجتماع إعادة التشكيل المشار إليه أعلاه

79 - ويرجع النقص في الإنفاق، إلى حد كبير، إلى استخدام الأموال التي كانت قد خصصت لوضع الخطوط التوجيهية والتدريب والمسوحات المشتركة.

80 - وتعتمد هذه 1999 و 2000 دولارا لعامي 780 784 وعرض اقتراح بخطة عمل وميزانية يبلغ مجموع مصروفاتها السنوية المتوافرة في حساب الأمانة إلا أنه أشير إلى أنه لا يمكن الاستمرار في ميزانية الميزانية على الأرصد بهذا المستوى ما لم تسدد البلدان الأعضاء مساهماتها

81 - وردا على الاستفسارات التي قدمت بشأن الأرقام المقدمة، جرى تأكيد بأن مجموع الإنفاق على المنح دولارا هو 955 24 من جدول الأعمال بمقدار 5 في الورقة المقدمة بشأن البند 5/1 ارد في الضميمة الو 1997 الدراسية لعام من 14 السند) في الورقة الخاصة بحساب الأمانة 2 المرفق الصحيح وأنه سيجري تعديل الأرقام الواردة في الجدول رقم مبالغ المدرجة في الميزانية للمنح الدراسية في وفيما يتعلق بالاختلافات بين ال. على هذا الأساس (جدول الأعمال قدم أيضا بيان الرقم الوارد، (دولار 58 000) والميزانية المقترحة، (دولار 85 000) 2 والواردة في الجدول رقم 1999 دوا اجتماع لجنة مكافحة الجراد، 1/1/1999) قد أدرج بصورة مؤقتة في النظام لتغطية الفترة ما بين 2 في الجدول رقم غير أنه بالنظر إلى التوصية الخاصة ببدء المنح الدراسية في غرب افريقيا، ونظرا. أيار/الصحراوي في مايو دولار لكل 85 000 دولار، اقترح زيادة ميزانية المنح الدراسية إلى 43 000 قد بلغت بالفعل 1999 لأن مصروفات عام 2000 و 1999 من عامي

82 - ببلدان إلى أنها قد اتخذت خطوات قبل المجيء لحضور دورة اللجنة أو أنها ستتخذ هذو أشار العديد من وفود ال. الخطوات لدى العودة إلى بلادها لتسوية المتأخرات المستحقة لحساب الأمانة الخاص بلجنة مكافحة الجراد الصحراوي الأمانة بضرورة من أن وجرى تذكير البلدان الأعضاء في حساب. وأعرب الاجتماع عن تقديره للجهود كما جرت الإشارة إلى. المدفوعات التي سيقدمونها ستوجه إلى رقم الحساب الخاص بلجنة مكافحة الجراد الصحراوي أنه حيثما تجد البلدان صعوبة في سداد مساهماتها لأنها بالدولار الأمريكي، يمكن النظر أيضا في سداد جزء من غير أن ذلك يقتضي تراخيص مختلفة ويعتمد على قدرة ممثلية المنظمة في البلاد. المساهمات بالعملة المحلي المعنى على استيعاب العملة المحلية

83 - في المائة من الميزانية 35 سوى ما لا يتجاوز 1998 و 1997 وأشار المشاركون إلى أنه لم يستخدم في عامي ولدى تفسير ذلك 1999 الإنفاق يتجه إلى تحقيق أداء أفضل في وأشارت المعلومات التي قدمتها الأمانة إلى أن أشير إلى أن مجموعة الجراد الصحراوي قد تعرضت لنقص في عدد موظفيها خلال الفترة المعنية، وأن ذلك قد ترك فإذا تم. كما لوحظ أن معدلات التضخم لم تراعى بالنظر إلى النقص في الإنفاق. تأثيره على معدل التنفيذ إنفاق بالكامل خلال السنتين القادمتين، فسوف ينظر في المستقبل في إدراج عنصر التضخم أيضا

84 - دولار لفترة 50 000 وعلى الرغم من أن الميزانية المقترحة لتحديث الخطوط التوجيهية لا تتجاوز طوط التوجيهية الأولى السنتين، روي أن ذلك المبلغ سيكون كافيا لانتهاء من وضع الخطتين أو الثلاثة خ وحئت اللجنة، 2000 أو أوائل 1999 وأشارات الأمانة إلى أن من المأمول إصدار المجلد المستكمل الأول في نهاية. وإصدارها على بدء العمل في أقرب فرصة ممكنة في ضوء الأموال التي خصصت بالفعل لهذا العمل، بما في ذلك من جانب المملكة المتحدة

85 - رحبت الأمانة أنه في حالة استمرار الهدوء في أوضاع الجراد الصحراوي، يمكن استخدام الأموال المخصصة واقت على ذلك ووفق. للمصروفات الطارئة والطوارئ في دعم برنامج نظام الوقاية

86 - و 81 رتين اللجنة على الميزانية المقترحة مع التعديلات التي أشير إليها في الفق وافقت وفي الختام أعلاه 85

### أي مسائل أخرى

87 - قدم عرض، بناء على طلب المشاركين في RAMSES نظام استكشاف بيئة الجراد الصحراوي وإدارتها الدورة، تناول تطبيق النظام المشار إليه بهدف توضيح وظائفه في إطار إدارة الجراد وبيان قدرة البرامج وأشير إلى أن نظام استكشاف بيئة الجراد. تكاليف التي يتضمنها الكومبيوترية جاهزة، وتفصيل ال الصحراوي وإدارتها لا يشكل نموذجا وإنما أداة مصممة لتحسين معالجة البيانات والمعلومات باستخدام نظام المعلومات الجغرافية

88 - لصحراوي وإدارتها لا وفسى أثناء المناقشات التي أعقبت العرض، لوحظ أن نظام استكشاف بيئة الجراد ا ومن المعلوم أن في قدرة هذا. يتضمن عن قصد، عند هذه المرحلة، تطبيق الأساليب الروتينية لإجراء التحليلات النظام كأداة تيسر عملية التحليل إلى حد كبير باعتباره يتيح فرصا للوصول المباشر والمتجانس لمختلف وبإمكان هذا النظام أن يصبح إطارا نموذجيا. د لتفسير أوضاع الجراد أنواع المعلومات التي يحتاجها موظف الجراد وليس المقصود أن يحل هذا النظام محل عمليات المسح وإنما. يسوفر بعدا مكافيا لإدارة النماذج العاملة المتاحة الأخرى يات قواعد البيانات وأحييت الدورة علما أن بالإمكان إدماج محتو. لبيضي على تخطيطها قدا أكبر من الفعلية الموجودة في بلدان أخرى، مثل موريتانيا ضمن قاعدة بيانات نظام استكشاف بيئة الجراد الصحراوي وإدارتها وأعربت اللجنة عن تقديرها لأن سلاسل البيانات تشكل جزءا مهما من هذا النظام، وأن تغذيته بالمعلومات يمكن أن يسؤدي وجود موظفين قطريين متدربين في تغذية النظام بالبيانات. تشكل جزءا من تنظيم برامج التدريب وأشير إلى أنه كان من الصعوبة بمكان تقييم أثر هذا النظام في اريتريا، وهو. المختزنة إلى تخفيض التكاليف

ستخدام ولاحظت الدورة أن ا. السبلد الذي اختير لهذا الاختبار بسبب الأحداث التي أدت إلى توقف عملية التقييم وتدعو الضرورة إلى مواصلة إجراء البحوث التطبيقيه. تقنية الاستشعار عن بعد مازالت تحظى بالأهمية NOAA ولوحظ أن قدرة القمر الصناعي. للحصول على الحد الأمثل من المعلومات التي ترسلها الأقمار الصناعية Spot لت إلى نهايتها، وأن بيانات القمر الصناعي على استنباط منهجيات وضع أرقام أشارية للغطاء الأخضر قد وص وأبهرمت المنظمة اتفاقية من خلال الإتحاد الأوروبي تسمح لها بتلقي. قد تطرح تحسينات محتملة Vegetation أما في ما يخص تقدير معدلات هطول الأمطار فلم يتحقق أي تقدم يذكر. بيانات هذا القمر الصناعي مجاناً لمدة عام، على أن الجزائر تستخدم عددا من المحطات الالية لرصد الأحوال المناخية أنشأتها في مائل الجراد الصحراوي وأشير إلى وسس يكون من المفيد للبلدان الأخرى إذا ما تم تقرير يتناول كيفية تشغيل هذه المحطات وحجم تكاليف صيانتها ومدى كفاءة توزيعها بحسب حالات هطول الأمطار المتفرقة

89 - اللجنة بضرورة أن تتولى المنظمة إعداد عملية توثيق مناسبة لنظام استكشاف بيئة أوصت، وفي الختام بما يغطي استخداماته الممكنة وحدود تطبيقاته وتكاليف تركيبه، ومن ثم RAMSES الجراد الصحراوي وإدارتها كما أوصت أيضا بضرورة تطبيق هذا. نية توزيعها على البلدان الأعضاء في لجنة مكافحة الجراد الصحراوي المع النظام في الأقاليم الأخرى وفقا لتوافر الأموال اللازمة

### مؤعد ومكان انعقاد الدورة السادسة والثلاثين

90 - اتفقنت اللجنة على عقد دورتها المقبلة في مقر المنظمة بروما بعد عامين تقريبا، ما لم تتدهور حالة كما اتفق على أن يتولى المدير العام للمنظمة. و مالموس بيبير انعقادها في وقت أسبق الجراد الصحراوي على نح. تحديد المؤعد الدقيق لتلك الدورة

### الموافقة على التقرير

91 - ووفق على تقرير الدورة الخامسة والثلاثين بالإجماع.

### شكر وتقدير

92 - انسة المنظمة على الطريقة الممتازة التي نظمت من شكر الرئيس المشاركين في الدورة على مساهماتهم، وأم خيالها أعمال الدورة، والجهات المانحة على دعمها للأنشطة المتعلقة بالجراد الصحراوي ولاسيما برنامج نظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض النباتية والحيوانية العابرة للحدود

93 - بين السادة نائب المدير العام، ومدير قسم الإنتاج النباتي ووقاية شكر مندوب السودان نيابة عن المندوب النباتات، ورئيس إدارة وقاية النباتات على الدعم الذي قدمه للدورة، كما شكر أمانة المنظمة على جهودها من أجل ضمان عقد دورة ناجحة، ورئيس اللجنة ونائبه على حسن إدارتهما للدورة

94 - السيد نزيل محبوب وحضوره في آخر اجتماع من اجتماعات لجنة مكافحة الجراد الصحراوي وبمناسبة تقاعد أعضريت البلدان الأعضاء في هيئة الجراد الصحراوي في شمال غرب أفريقيا لدى منظمة الأغذية والزراعة عن رغبتها عاما من 25 ال ما يزيد على في توجيه شكرها العميق إلى السيد محبوب والإشادة بجهوده التي لم تعرف الكلال طو السعمل المتواصل في خدمة بلدان الإقليم، ومشاركته على أوسع نطاق في تطوير مكافحة الوقائية للجراد وقد شاركت لجنة مكافحة الجراد الصحراوي البلدان الأعضاء في تقييم جهود. الصحراوي في الإقليم الغربي لعديده في أعمال اللجنة السيد محبوب وأعربت عن شكرها لمساهماته ا

95 - وصرح مدير قسم الإنتاج النباتي ووقاية النباتات لدى المنظمة نيابة عن المدير العام قائلا أن الدورة الخامسة والثلاثين للجنة مكافحة الجراد الصحراوي كانت من بين أبرز الدورات من حيث المشاركة المتميزة للدول وأضاف بأن المنظمة ستولي. والصريحة إلى جانب النتائج المهمة التي تمخضت عنها الأعضاء والمناقشات المفتوحة اتمامها الكامل بالتوصيات التي رفعتها اللجنة وتنفيذها، وستواصل القيام بدورها على أفضل وجه لتوفير نى للمندوبين عودة شكر البلدان الأعضاء في اللجنة على حضورها وتم. التنسيق الفعال لإدارة الجراد الصحراوي تسليمها إلى بلدانهم، وأعلن رسميا عن انتهاء الدورة



المرفق الأول

## قائمة المشتركين

**Algeria الجزائر**

M'Barek GUENDEZ  
 Directeur général de l'Institut National de la Protection  
 des Végétaux d'Algérie  
 B.P. 80  
 El Harach – Alger  
 Tel: 00213 02 52 52 71  
 Fax: 00213 02 52 58 63  
 E-mail: [fo.alg@undp.org](mailto:fo.alg@undp.org)

مبارك جويندز  
 مدير عام المعهد الوطني لوقاية النباتات  
 الجزائر

**Chad (Republic of)**

Djibrine BRAHIM IDRISSE  
 Directeur de la Protection des Végétaux  
 et du Conditionnement  
 Direction de la Protection des Végétaux  
 et du Conditionnement  
 BP 1551 N'Djamena  
 Tel: 00235 52 45 09/52 86 92  
 Fax: 00235 52 51 19  
 E-mail : [DPV@intnet.td](mailto:DPV@intnet.td)

**Egypt مصر**

Mohamed Samir SIMARY  
 Director-General  
 Locusts Affairs and Agro-Aviation  
 Ministry of Agriculture  
 Dokki, Cairo  
 Tel: 0020 2 348 89 74  
 Fax: 0020 2 3493104  
 E-mail: [Said97@esic.claes.sci.eg](mailto:Said97@esic.claes.sci.eg)

**Angola**

Kia Mateva KIALA  
 Conseiller et Représentant permanent adjoint  
 Ambassade d'Angola en Italie  
 Via Filippi Bernadini, 21  
 Rome

**Australia**

Graeme HAMILTON  
 Australian Plague Locust Commission (APLC)  
 Department of Primary Industries and  
 Energy  
 GPO Box 858  
 Canberra 2601 - ACT  
 Tel: 0061 6 272 5072  
 Fax: 0061 6 272 5074

محمد سمير سمري  
 المدير العام لشؤون الجراد الصحراوي والطيحان الزراعي  
 وزارة الزراعة  
 القاهرة

M. KHALIFA  
 Agricultural counsellor  
 Deputy Permanent Representative of Egypt to UN  
 org.  
 Ministry of Agriculture  
 Embassy of Egypt

محمد خليفة  
 المستشار الزراعي  
 ونائب الممثل الدائم لمصر لدى منظمات الأمم المتحدة  
 سفارة مصر

**Belgium**

Justine GENTILE-PEREBOOMS  
 Deuxième Secrétaire  
 Représentation permanente du Royaume de  
 Belgique auprès de la FAO/PAM/FIDA  
 Via Omero, 8  
 00197 Rome  
 Tel: 0039 6 320 39 03  
 Fax: 0039 6 320 39 92



Mahmoud Fahmy HARB  
Senior Locust Research Officer  
Plant Protection Research Institute  
Ministry of Agriculture (ARC)  
P.O. Box 19  
Dokki, Cairo  
Tel: 0020 2 5250586  
Fax: 0020 2 3356175 – 3372193  
E-mail: [ppri@nile-enal.sci.eg](mailto:ppri@nile-enal.sci.eg)

محمود فهمى حرب  
كبير خبراء البحوث في مجال الجراد  
معهد بحوث وقاية النباتات  
وزارة الزراعة  
القاهرة - الدقى

#### **Ethiopia**

Bateno KABETO  
Head, Crop Production and Protection  
Technology and Regulatory  
Department, Ethiopia  
Ministry of Agriculture  
Tel: 00 251 1 18 68 72/ 18 36 71  
Fax: 00 251 1 61 49 96/51 29 84

#### **France**

H. RAVENEL  
Chargé de mission  
Ministère des Affaires Etrangères  
DCT/ERN  
20, rue Monsieur  
75007 Paris 07 SP  
Fax: 00 33 153 69 43 85  
E-mail: [hugues.ravenel@diplomatic.fr](mailto:hugues.ravenel@diplomatic.fr)  
D. BERTHERY  
Conseiller scientifique  
Représentant suppléant de la FAO auprès de  
l'O.A.A.

Corso del Rinascimento, 52  
00 186 Rome  
Tel: 00 39 6 6865305  
Fax: 00 39 6 689 2692

Michel LECOQ  
Responsable PRIFAS  
CIRAD-Amis-Protection des cultures  
BP 5035  
34032 Montpellier Cedex 1  
Tel: 0033 4 67 61 58 37  
Fax: 0033 4 67 41 09 58  
E-mail: [lecoq@cirad.fr](mailto:lecoq@cirad.fr)

Georges BRUGE  
Responsable du développement en lutte  
antiacridienne  
14-20 rue Pierre Baizet  
69 009 Lyon  
Fax: 00 33 4 72 85 2696

Pascal DAY  
Responsable des affaires internationales  
Unité de lutte antiacridienne  
Rhône Poulenc Agro (RPA)  
14, 20 rue P. Baizet  
69 009 Lyon  
Fax: 00 33 4 72852773

E-mail: [pascal.day@ladargoire.rhone-poulenc.com](mailto:pascal.day@ladargoire.rhone-poulenc.com)

#### **Germany (and also representing Switzerland)**

Matthias ZWEIGERT  
Locust Control Africa  
Project Coordinator  
GTZ GMBH  
B.P. 5180  
D-65726  
Eschborn  
Fax: 00 49 619679-7413  
E-mail: [matthias.zweigert@gtz.de](mailto:matthias.zweigert@gtz.de)

#### **Guinea**

Ibrahima FOFANA  
Chef de la section information et avertissement  
phyto sanitaire  
Division Protection des Végétaux  
Direction nationale de l'Agriculture  
Ministère de l'Agriculture et de l'Élevage  
BP 576 Conakry  
Tel: 00224 41 19 10/41 42 60  
E-mail: [radhort@mirinet.net.gn](mailto:radhort@mirinet.net.gn)

#### **India (Republic of)**

Neela GANGADHARAN  
Minister of Agriculture  
Alternate Permanent Representative to FAO, WFP  
and IFAD  
Embassy of the Republic of India  
Via XX Settembre, 5  
00187 Rome  
Tel: 0039 6 4826371/4884642  
Fax: 0039 6 48904400/4819539

#### **Iran (Islamic Republic of)**

Mehdi EBRAHIMI  
Alternate Permanent Representative of the Islamic  
Republic of Iran to FAO  
Via Aventina, 8  
00 153 Rome  
Tel: 00 39 6 5780334  
Fax: 00 39 6 5754636

Mostafa JAFARI  
Permanent Representative of the Islamic  
Republic of Iran to FAO  
Via Aventino, 8  
00153 Rome

Tel: 00 39 6 5780334  
Fax: 0039 6 5754636

**- العراق Iraq**

Bader ALLAWI  
Permanent Representative  
Ministry of Agriculture  
Via della Camiluccia, 355  
00135 Rome  
Fax: 06 30 14 359

بدر علاوي  
الممثل الدائم  
وزارة الزراعة  
روما

Italy

Lorenzo GIACHINI  
Coll. Agrario  
Ministry of Agricultural resources  
Via XX Settembre, 20  
00 187 Rome  
Tel: 00 39 6 46655067  
Fax: 00 39 6 4814628

Maurizio PELLEGRINO  
Funzionario Agrario  
Ministero per le politiche agricole  
Via XX Settembre, 20  
00 187 Rome

**Kenya**

Paul K. CHEPKWONY  
Agriculture attaché  
Embassy of Kenya  
Via Archimede, 164  
00 197 Rome  
Tel: 00 39 6 8082714  
Fax: 00 39 6 8082707  
E-mail: [kenroma@linet.it](mailto:kenroma@linet.it)

Abigail SHANI  
Commercial attaché  
Kenya Embassy  
Via Archimede, 164  
00 197 Rome  
Tel: 00 39 6 8082714  
Fax: 00 39 6 8082707  
E-mail: [kenromi@linet.it](mailto:kenromi@linet.it)

**- دولة الكويت (State of) Kuwait**

Fatimah HAYAT  
Permanent Representation of the State  
of Kuwait to FAO  
Via San Saba, 18  
00153 Rome  
Tel: 0039 6 5754598  
Fax: 0039 6 5754590  
[mc8975@mclink.it](mailto:mc8975@mclink.it)E-mail:

فاطمة حبات  
مثلة الدائمة للكويت لدى المنظمة الم  
روما

Youssef M. Ali AL-TARAKMA  
Head Plant Protection and Quarantine Div.  
The Public Authority for Agriculture Affairs and  
Fish resources  
P.O. Box 21 422  
Safat A.C 13075  
Fax: 00 965 47 43 619

يوسف علي التركمة  
ة النباتات والحجر الزراعي رئيس قسم وقاي  
الهيئة العامة لشؤون الزراعة والثروة السمكية  
صقظ

**- ليبيا Libya**

Mostafa Mohamed ALIESH  
Président du Comité National Permanent  
de Lutte contre le Criquet pèlerin  
P.O. 169 Tripoli  
Tel: 00 218 21 3616141/2  
Fax: 00 218 21 3600745  
[acdlely@yahoo-com](mailto:acdlely@yahoo-com)E-mail:

مصطفى عيش  
رئيس لجنة مكافحة الجراد الصحراوي  
طرابلس

Farag KARRA  
Member of National Permanent Committee  
for Desert Locust Control  
Ministry of Agriculture  
Secretariat of General People's Committee  
for Agricultural  
Sidi El Masri  
Tripoli  
Fax: 00 218 21 3600745

فرج كرا  
لجنة مكافحة الجراد الصحراوي  
وزارة الزراعة  
طرابلس - سيدي المصري

Mansur Mabruk SEGHAHER  
Advisor  
Lybian Mission to FAO  
Via Nomentana, 365  
00162 Rome  
Tel: 00 39 6 86320951  
Fax: 00 39 6 8603880  
[ncdley@yahoo-com](mailto:ncdley@yahoo-com)E-mail:

منصور مبروك الصغير  
مستشار  
البعثة الليبية لدى المنظمة  
روما

**Mali**

Moussa SISSOKO  
Chef de la Délégation de la Protection  
des Végétaux  
Ministère du Développement Rural et de l'Eau  
BP E/281  
Bamako  
Tel: 223 22 2404/80 24

Fax: 223 22 8549

**المغرب Maroc -**

Said GHAOUT  
 Chef du Centre national de Lutte antiacridienne  
 Ministère de l'intérieur  
 CNLAA BP 125 Inezgane  
 Tel: 00212 8 24 12 21  
 Fax: 00212 8 24 15 29  
[cnlaa@marocnet.net.ma](mailto:cnlaa@marocnet.net.ma)E-mail:

رئيس المركز الوطني لمكافحة الجراد الصحراوي  
 وزارة الداخلية  
 الرباط

سعيد الغوث

**Mauritania موريتانيا -**

Mohamed Abdallahi OULD BABAH  
 Chef du Centre de Lutte antiacridienne  
 Ministère du Développement rural et de  
 l'Environnement  
 BP 180 Nouakchott  
 Tel: 00222 259815 (bureau)  
 Fax: 00222 253467  
 Tel: 00222 256679 (domicile)  
[claa@toptechology.mr](mailto:claa@toptechology.mr)E-mail:

محمد ولد باباه  
 رئيس مركز مكافحة الجراد  
 وزارة التنمية الريفية والبيئة  
 نواكشوط

**Niger**

Cheferou MAHATAN  
 Directeur National Protection des Végétaux  
 Ministère de l'Agriculture et de l'Elevage  
 BP 323 Niamey  
 Tel: 00227 742556  
 Fax: 00227 741983  
 E-mail: [dpv@intnet.ne](mailto:dpv@intnet.ne)

**Pakistan**

M.D. MOHSIN  
 Plant Protection Advisor and Director General  
 Department of Plant Protection  
 Ministry of Food Agriculture and Livestock  
 Government of Pakistan  
 Jinnah Avenue, Malir Halt, Karachi-27  
 Tel: 0092-21-9218607, 9218612  
 Fax: 0092-21-9218673  
 E-mail: [plant@khi.compol.com](mailto:plant@khi.compol.com)

دولة المملكة العربية السعودية Saudia Arabia -

Jaber M. ALSHEHRI  
 General Director of Locust Control and Research  
 Center  
 Ministry of Agriculture  
 P.O. Box 7208  
 Jeddah 21462  
 Fax: 00 966 2 620-4085  
 E-mail: [Locust@sps.net.sa](mailto:Locust@sps.net.sa)

جابر محمد الشهري  
 مدير عام مركز مكافحة وبحوث الجراد  
 وزارة الزراعة  
 جدة

Saleh I. AL-QUAIT  
 Plant Protection Div. Dir.  
 Ministry of Water and Agriculture  
 Box 15764  
 Riyadh 11454  
 Fax: 40 32 791  
 صالح القيت  
 قسم وقاية النباتات  
 وزارة الزراعة والمياه  
 الرياض  
**Senegal**

Faustin DIATTA  
 Directeur de la Protection des Végétaux  
 Ministère de l'Agriculture  
 km 15 Route Rufisque  
 BP 20054 Poste Thiaroye  
 Dakar  
 Tel: 00221 834 0397  
 Fax: 00221 834 2854  
 E-mail: [dpv@sentoo.sn](mailto:dpv@sentoo.sn)

**Spain**

Javier PIERNAVIEYA  
 Representante permanente adj. Ante la FAO  
 Largo dei Lombardi, 21  
 00 186 Rome

**Sudan السودان -**

Mohamed Abbas M. ABU HASSABU  
 Director General of Plant Protection  
 Directorate  
 Khartoum North  
 P.O. Box 14  
 Tel: 00249 11 33 78 73  
 Fax: 00249 11 33 94 23

محمد عباس أبو حسبو  
 مدير عام مديرية وقاية النباتات  
 الخرطوم  
**Sweden**

Staffan WIKTELIUS  
 Research Officer  
 Department of Entomology  
 Box 7044, SE – 75007 Uppsala  
 E-mail: [Staffan.wiktelius@entom.slu.se](mailto:Staffan.wiktelius@entom.slu.se)

**Syria - سورية**

Khalil CHEIKH  
Deputy Director Plant Protection Directorate  
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform  
Damascus  
Tel: 00963 11 222 6455  
Fax: 00963 11 224 7913

خليل شيخ  
نائب مديرية وقاية النباتات  
وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي  
دمشق

**The Netherlands**

C.W. Kos  
Representation permanent of the  
Kingdom of the Netherlands to FAO  
Via delle Terme Deciane, 6  
00153 Rome  
Tel: 0039 6 5740306/5742326  
Fax: 0039 6 5744927

Arnold VAN HUIS  
Tropical Entomologist  
Directorate General for International Cooperation  
(DGIS)  
Fax: 31-317-484821  
E-mail: [arnold.vanhuis@trop.ento.wau.nl](mailto:arnold.vanhuis@trop.ento.wau.nl)

Catharina W. KOS  
Alternate Permanent Representative  
Permanent Mission of the Kingdom of the  
Netherlands to FAO, WPF and IFAD  
Rome

**Norway**

Sverre UTNE  
Senior Agricultural Advisor  
NORAD  
Oslo Dep, Oslo  
Fax: 4722314509  
[Sverre.Utne@oslo.norad.no](mailto:Sverre.Utne@oslo.norad.no)

**Tunisia - تونس**

Hafedh HAMDI  
Chef de la Section Acridologie  
DGPA, S/D  
Défense des Cultures  
Ministère de l'Agriculture  
30, rue Alain Savary  
Tunis  
Tel: 00 216 1 788 979  
Fax: 00 216 1 797047

حافظ حمدي  
رئيس قسم علوم الجراد  
مديرية الانتاج الفلاحي  
وزارة الفلاحة ومصالح وقاية النباتات  
تونس

**United Kingdom**

Jane ROSENBERG

Locust Technical Coordinator  
Natural Resource Institute  
University of Greenwich  
Central Avenue  
Chatham Kent UK ME4 4TB  
Fax: 00 44 1634883232  
E-mail: l.j. [rosenberg@greenwich.ac.uk](mailto:rosenberg@greenwich.ac.uk)

**United States of America**

Yeneneh BELAYNEH  
Technical Advisor  
USAID  
1325 G. ST., NW Suite 400  
Washington, D.C. 20005  
Tel: 202-219-0495  
Fax: 202-219-0506  
E-mail: [ybelayneh@af-sd.org](mailto:ybelayneh@af-sd.org)

Joseph VORGETTS  
Technical Coordinator  
USAID  
1325 G. Street NW  
Suite 400  
Washington, D.C. 20005  
Tel: 202-219-0497  
Fax: 202-219-0506  
E-mail: [jvorgetts@af-sd.org](mailto:jvorgetts@af-sd.org)

**Yemen - اليمن**

Ahmed Ali AL-HAWRI  
Permanent Representative of the Republic of  
Yemen to FAO  
Viale Malladra 108  
00157 Rome  
Tel/Fax: 00 39 6 4504308

أحمد علي الحوري  
السّمثّل الدائم لدى المنظمة  
روما

**Guests**

Mahmud ALI MOHAMED ALI  
Chairman of the Central Commission  
for Desert Locust in Near East  
Ministry of Agriculture, Plant  
Protection Department  
P.O. box 14  
Khartoum North

**Regional Organizations - المنظمات الاقليمية**

Organisation Commune de Lutte Antiacridienne et  
de Lutte Antiaviaire  
(OCLALAV)  
Bakary B. TRAWALLY  
Directeur Technique  
BP 1066 Dakar  
Tel: 00221 832 32 80  
Fax: 00 221 832 04 87  
E-mail: [acridien@telecom-plus.sn](mailto:acridien@telecom-plus.sn)

Comité de lutte contre le criquet pèlerin en Afrique  
du nord-ouest (CLCPANO)  
Nézil MAHJOUB  
Secrétaire par intérim  
c/o SNEA Tunis  
Tunisie  
Tel: 00216 1 800468  
Fax: 00216 1 800895  
E-mail: [clcpano@planet.tn](mailto:clcpano@planet.tn)

#### FAO

D. HARCHARIK  
Deputy Director General

A. SAWADOGO  
Assistant Director-General  
Agricultural Department

Mahmud DUWAYRI  
Director  
Plant Production and Protection Division

Nieck A. VAN DER GRAAFF  
Chief  
Plant Protection Service

Abderrahmane HAFRAOUI  
Senior Officer  
Locust and Other Migratory Pest Group  
Plant Protection Service

Denis FADDA  
Juriste  
Bureau juridique

Clive ELLIOTT  
Senior Migratory Pest Officer  
Locust and Other Migratory Pest Group  
Plant Protection Service

Keith CRESSMAN  
Locust Forecasting Officer  
Locust and Other Migratory Pest Group  
Plant Protection Service

Robert ASTON  
GCP/INT/651/NOR  
Chief Technical Advisor  
BP 665  
Nouakchott  
Mauritania  
Fax: 0022 2 253 467  
E-mail: [faonorim@toptechnology.mr](mailto:faonorim@toptechnology.mr)

#### FAO Consultants

El Sayed EL BASHIR

Annie MONARD  
Locust Information Officer  
Locust and Other Migratory Pest Group  
Plant Protection Service

Michel CHERLET  
Remote Sensing Officer  
Locust and Other Migratory Pest Group  
Plant Protection Service

Bernhard ZELAZNY  
Locust Officer EMPRES  
Locust and Other Migratory Pest Group  
Plant Protection Service

#### Regional Office for the Near East (RNE)

Mahmoud M. TAHER  
Senior Regional Plant Protection Officer for the  
Near East  
Regional Office for the Near East (RNEA)  
P.O. Box 2223, Cairo

#### FAO EMPRES Staff العاملون

Allan SHOWLER  
Regional Coordinator for Central EMPRES Region  
P.O. Box 1101  
Asmara, Eritrea  
Fax: 291-1-181690  
E-mail: [ashowler@empres.gemel.com.er](mailto:ashowler@empres.gemel.com.er)

James EVERTS  
GCP/SEN/053/NET  
Chief Technical Advisor  
B.P. 3300  
Dakar, Sénégal  
Fax: 00221 8344290  
E-mail: [locustox@metissacana.sn](mailto:locustox@metissacana.sn)

Christian PANTENIUS  
Senior Field Officer  
P.O. box 5536  
Addis Ababa, Ethiopia  
Fax: 00 251 1 614 996  
E-mail: [empreseth.fao@telecom.net.et](mailto:empreseth.fao@telecom.net.et)

Chairman of the DLCC Technical Group  
University of Khartoum  
Faculty of Agriculture - Khartoum  
Tel: 00249 11 317 810

Joyce MAGOR  
Consultant FAO  
Natural Resources Institute  
Central Avenue, Chatham Maritime  
Kent ME4 4TB UK  
Fax: 00 44 1634.883232

[j.magor@greenwich.ac.uk](mailto:j.magor@greenwich.ac.uk)E-mail:

Graham MATTHEWS  
Chairman of the Pesticide Referee Group  
Professor of Pest Management

Imperial College of Science, Technology and  
Medicine  
Silwoold Park  
Tel: 00 44 1344.294.234  
Fax: 00 44.1344.294.450  
E-mail: [g.matthews@ic.ac.uk](mailto:g.matthews@ic.ac.uk)

## المرفق الثاني

## جدول الأعمال

- 1- افتتاح الدورة
  - 2- انتخاب الرئيس ونائب الرئيس والمقرر
  - 3- الموافقة على جدول الأعمال
  - 4- 1999 حزيران/اليونيو 1997 آذار/من مارس: حالة الجراد الصحراوي والتنبؤات
  - 5- تنفيذ توصيات الدورة الرابعة والثلاثين للجنة
  - 6- الجراد الصحراوي تحليل أحدث فورات
  - 7- تقرير الدورة السادسة للجماعة الفنية التابعة للجنة
  - 8- دور الجماعة الفنية في المستقبل
  - 9- التأثيرات الاقتصادية للجراد الصحراوي
  - 10- 1998 تقرير مجموعة تقييم المبيدات لعام
- 11- مكافحة الجراد والحلقة الدراسية للجنة م LOCUSTOX تقرير عن مدى التقدم المحرز في مشروع الصحراوي
- 12- تقرير الاجتماع المشترك بين هيئة مكافحة الجراد في شمال غرب افريقيا والمنظمة المشتركة لمكافحة الجراد والطيور في غرب افريقيا
- 13- نظام الوقاية من طوارئ الأمراض والآفات الحيوانية والنباتية العابرة للحدود، مدى التقدم والتوجهات
- 14- تقارير الهيئات والمنظمات الإقليمية
- (أ) هيئة المنطقة الوسطى
- (ب) هيئة شمال غرب أفريقيا
- (ج) هيئة جنوب غرب آسيا
- (د) منظمة مكافحة الجراد الصحراوي في شرق أفريقيا
- (هـ) بور المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد والط
- منظمة مكافحة الجراد الأحمر في وسط وجنوب أفريقيا
- (XXVII)
- (ز) الهيئة الاستراتيجية لأوبئة الجراد
- 15- 2000 - 1999 الاشتراكات والمصروفات وخطة العمل المقترحة للفترة: 9161 حساب الأمانة الدولي رقم
- 16- أى مسائل أخرى
- 17- موعد ومكان انعقاد الدورة القادمة
- 18- التقرير الموافقة على





## 1999 حزيران/إلى يونيو 1997 آذار/من مارس: حالة الجراد الصحراوي والتنبؤات

## نظرة عامة

- 1 - إلى 1997 آذار/فيما يلي عرض موجز وتحليل لأوضاع الجراد الصحراوي على أساس اقليمي من مارس رض إلى التقارير التي وردت من ويستند الع. 1999 والتنبؤات حتى آخر عام 1999 حزيران/يونيو البلدان المتضررة من الجراد ومن المنظمات الإقليمية، وكذلك إلى بيانات الأرصاد الجوية والاستشعار عن وقد اتسمت هذه الفترة بفورة مستمرة في المنطقة الوسطى انتهت في آخر. بعد المتاحة لدى المنظمة. وأسعة النطاق والظروف غير المواتية في الموائل نتيجة عمليات مكافحة 1998 المطاف بحلول صيف وأعقب تلك الفورة تفشي الجراد على نحو موضعي في وقت لاحق من العام في شمال السودان وفي جنوب على طول الحدود الهندية 1997 وفي الإقليم الشرقي، تفشى الجراد أثناء صيف. شرق ليبيا حالة هادئة بوجه عام في المنطقة الغربية وذلك أساساً وظلت. الباكستانية وتمت مكافحته بنجاح كانت أعداد الجراد قليلة 1999 وفي نهاية ربيع. بسبب ظروف الجفاف وعدم حدوث غزوات من مناطق أخرى على نحو غير عادي في كافة البلدان بسبب نقص الأمطار في مناطق التكاثر الشتوي والربيعي على بلوشستان وباكستان وجمهورية إيران الإسلامية طول سواحل البحر الأحمر وفي

## حالة الجراد الصحراوي بحسب المناطق

المنطقة الغربية

- 2 - لسم تظهر سوى حشرات بالغة متفرقة في بعض أرجاء الجزائر والمغرب وشمال، 1997 خلال ربيع هكتارا من التجمعات 160 أيار، عالجت عمليات مكافحة في الجزائر نحو /وفي أواخر مايو. موريتانيا وأثناء الصيف، حدث تكاثر على نطاق صغير في جنوب ووسط موريتانيا وفي. الصغيرة للحوريات لم تظهر سوى، 1998 وربيع 1997 وخلال شتاء. ولم يتطلب الأمر تنفيذ أية عمليات مكافحة. شمال مالي ات بالغة أخرى في الجزائر خلال وظهرت حشر. أعداد متفرقة من الحشرات البالغة في شمال موريتانيا. حدث تكاثر صغير النطاق في جنوب موريتانيا، وشمال مالي، والنيجر، 1998 وأثناء صيف. الربيع /وكثبان التكاثر أشد كثافة في مالي، حيث تكونت جماعات وأسراب صغيرة من الحوريات في أكتوبر. أب تجمعات الحشرات البالغة /ت في أغسطس تششرين الأول بالرغم من جهود المكافحة السابقة التي شمل وتحررت عدة أسراب صغيرة من شمال مالي نحو جنوب. هكتار 12 000 المختلطة بالجنادب على مساحة وخلال الشتاء، حدث تكاثر على نطاق. وتمت مكافحتها 1998 تششرين الثاني /الجزائر في نوفمبر وكان هذا الحدث غير. في جنوب شرق ليبيا وحدث تفشي موضعي للجراد. صغير في شمال موريتانيا مالوف في ليبيا، وإن منشأ هذه التجمعات غير معروف تماما، ولعله نشأ عن تكاثر صغير النطاق في شمال هكتار من تجمعات الحشرات البالغة الواضحة 10 000 وقد تمت معالجة نحو. شرق تشاد إيان الخريف كاتون الثاني ومطلع /طاط في ذلك الموقع خلال يناير للبييض ولأسرابها الصغيرة وتجمعات الن وظلمات الحالة هادئة في المنطقة خلال الفترة المتبقية من فصل الربيع. 1999 شباط /فبراير

المنطقة الوسطى

- 3 - على طول السهول الساحلية للبحر الأحمر أثناء 1996 استمر تفشي الجراد الذي بدأ في المنطقة في نهاية كيلومتر بمحاذاة ساحل المملكة العربية 900 وتركزت معظم الإصابات في منطقة تمتد بطول. 1997 ربيع وقد عالجت عمليات مكافحة وأسعة. السعودية، حيث كانت ظروف التكاثر مواتية بصورة غير معتادة 000 نحو، أفريقيا أرضيا وأربع طائرات 70 النطاق التي نفذت في المملكة العربية السعودية من جانب ونفذت عمليات. أيار /آذار حتى مايو/هكتار من تجمعات وأسراب الحوريات خلال الفترة الممتدة من مارس 250 ونتيجة عمليات. آذار /أصغر نطاقا في مناطق التكاثر المحلي بالسهول الساحلية للسودان في مارس يلة في مناطق التكاثر الصيفي المكافحة الواسعة التي نفذت أثناء الربيع، لم تظهر سوى أسراب قل وتوافرت ظروف تكاثر مواتية. تموز /حزيران ويوليو /في الأجزاء الداخلية من شمال السودان خلال يونيو وبدأت عمليات مكافحة الحوريات في. 1997 في أجزاء واسعة من شمال كردفان وجنوب دارفور طوال صيف 000 8 وقد عولج نحو. أيلول في شرق السودان /تمبراب، وظهرت الأسراب الأولى في مستهل سب /أغسطس وفي الأماكن الأخرى، ظهرت تجمعات منخفضة الكثافة وحدث تكاثر. هكتار أثناء الصيف في السودان تششرين /حزيران حتى نوفمبر /صغير النطاق في المناطق الداخلية باليمن خلال الفترة من يونيو أيلول، وفي ساحل إريتريا خلال /تموز حتى سبتمبر /يوليو الثاني، وكذلك في جنوب شرق مصر من آب /هكتار في أغسطس 400 الصيف، حيث تمت معالجة

- 4 - ووصلت الأسراب 1997 تششرين الأول /وهطلت أمطار كثيفة على طول ضفتي البحر الأحمر في أكتوبر تششرين الأول وإلى /أكتوبر التي توالدت في مناطق التكاثر الصيفي إلى الساحل السوداني في أواخر وبالرغم من أن عمليات مكافحة الجوبة قد نفذت في تششرين الثاني /شمال إريتريا في أوائل نوفمبر وزادت صعوبة مكافحة. المناطق الساحلية من السودان ضد الأسراب الوافدة، فلم يتسن منع التكاثر. منية بطول الساحل من طوكر إلى الحدود الجنوبية السفعالة لوجود منطقة يتعذر الوصول إليها لأسباب أ وأسستمرت عمليات مكافحة في السودان وبدأت في إريتريا ضد تجمعات الحوريات التي تكونت اعتبارا كانون الأول، بدأت أسراب جديدة تتكون في /وبحلول منتصف ديسمبر. تششرين الثاني /من نوفمبر وطارت بعض. عات المختلطة بالجراد الأفريقي المهاجر السودان وشوهدت في، إريتريا بعض التجم

كانون الثاني، في /الأسراب عبر البحر الأحمر، فاتجه بعضها شمالاً نحو جنوب شرق مصر خلال يناير آذار بعد معالجة نحو /وانتهت عمليات مكافحة بلول مارس. حين بقيت أسراب أخرى لتتكاثر مرة أخرى هكتار في مصر 50 000 هكتار في إريتريا و 18 000 هكتار في السودان 53 000

5 - وفي المملكة العربية السعودية واليمن، لم تشاهد في السهول الساحلية المجاورة للبحر الأحمر إلا تجمعات 1998 شباط /كانون الثاني و فبراير /شعبان منخفضة الكثافة إلى أن وصلت الأسراب في يناير واستمرت. فحة واسعة النطاق ضد تجمعات الحوريات التي أنتجت الأسراب الوافدة استهلت عمليات مكابح وبحلول أيار ضد الجيل الثاني من تجمعات أسراب الحوريات /آذار حتى مايو /عمليات المكافحة من مارس ية هكتار في المملكة العربية السعودية 280 000 حـزيران، كانت العمليات قد انتهت بعد معالجة /يونيو أما في المناطق الأخرى، فقد أفادت التقارير وجود تجمعات وحشرات يافعة في هكتار في اليمن 18 000 هكتار في شمال الصومال في 1 300 وقد عولج نحو 1998 جيبوتي وشمال غرب الصومال في مطلع عام هكتار من الأسراب 2 500 أما في شرق إثيوبيا فقد عالجت عمليات المكافحة الجوية نحو نيسان /أبريل حزيران كانت الحالة قد /وبحلول نهاية يونيو نيسان /آذار وأبريل /الوافدة من شمال الصومال في مارس أصبحت هادئة

6 - وقد تعرضت في المناطق الداخلية من اليمن والسودان 1998 وحدث تكاثر على نطاق صغير خلال صيف أيلول مما سمح بتكاثر /ات على نحو غير معتاد في سبتمبر كلنا المنطقتين لأمطار غزيرة وفيضان وفي السودان اقتضى الأمر /تشرين الأول /الجراد الكامن وتشكيل تجمعات للحوريات في أكتوبر في شمال 1999 كانون الثاني /يناير 1998 كانون الأول /تنفيذ عمليات مكافحة خلال ديسمبر ولم تشاهد على طول السهول هكتار من التجمعات والأسراب 44 000 وقد عالجت هذه العملية الخرطوم وبسبب الجفاف الذي ساد الساحلية للبحر الأحمر سوى حشرات بالغة متفرقة خلال الشتاء والربيع وظلت الأوضاع هادئة على نحو غير مألوف في معظم هذه المناطق لم يزد عدد الجراد خلال هذين الفصلين

#### شرقية المنطقة ال

7 - في بلوشستان بغرب باكستان وشرق إيران، ولكن لم 1997 حدث تكاثر على نطاق صغير خلال ربيع وخلال الصيف، ظهرت يـنتج عن هذا التكاثر تجمعات جرادية رغم سقوط أمطار غزيرة على نحو غير معتاد ف إلى تكون مئات التجمعات تموز مما أدى في نهاية المطا /عدة أسراب في جنوب شرق باكستان خلال يوليو 46 000 وقد عالجت عمليات مكافحة الصغيرة من الجراد النطاق على طول الحدود الهندية الباكستانية تشرين الثاني كانت الحالة قد أصبحت /وبحلول نوفمبر هكتار في الهند 21 000 هكتار في باكستان و هادئة

8 - لـلجراد المحلي في بلوشستان بعدد قليل من الأسراب تعزز التكاثر الربيعي، 1998 وفي عام وقد آذار في شرق إيران أتية على الأرجح من المنطقة الوسطى /الصغيرة التي ظهرت في أواخر مارس /أيار ويونيو /وضعت هذه الأسراب بيوضها وتكونت عدة تجمعات وأسراب صغيرة من الحوريات في مايو وقد عالجت عمليات مكافحة الأرضية في بلوشستان أكثر من تهاـزيران حيث اقتضى الأمر مكافح وخلال الصيف، لم يحدث سوى تكاثر صغير هكتار في باكستان 1 200 هكتار في إيران و 15 000 ولم تنفذ أية عمليات مكافحة النطاق على طول الحدود الهندية الباكستانية رغم هطول أمطار موسمية غزيرة

9 - وبناء على ذلك، لم لـم يحدث تكاثر ملحوظ للجراد في بلوشستان بسبب عدم كفاية الأمطار، 1999 وفي أيار في بعض/شباط إلى مايو/تظهر سوى أعداد قليلة ومتفرقة من الجراد البالغ خلال الفترة من فبراير ولم تستدع الحالة اجراء عمليات مكافحة المناطق الساحلية والداخلية

#### حة عمليات المكاف

10 - هكتار في 900 000 تمت معالجة أكثر من، 1999 شباط /حتى أوائل فبراير 1997 كانون الثاني /من يناير وقد نفذ الجانب الأكبر من هذه البلدان المتضررة بسبب الجراد، وفقا للتقارير التي وردت إلى المنظمة المعالجة في المملكة العربية السعودية باستخدام موارد محلية

المجموع	(4) 1999	1998	1997
193		30	163
467 50	200	267 50	مصر
839 18		439 18	400 (1) إريتريا
450 2		450 2	إثيوبيا
128 21		128 21	الهند
590 15		590 15	إيران
490 9	490 9		ليبيا
200 1		200 1	(2) مالي
423 7		423 7	(3) المغرب

باكستان	067 46	250 1		326 47
المملكة العربية السعودية	360 339	267 280		627 619
الصومال		300 1		300 1
السودان	981 35	875 59	653 6	509 102
اليمن		568 21		568 21
<b>(بالهكتار) المجموع</b>	<b>531 450</b>	<b>236 452</b>	<b>343 16</b>	<b>110 919</b>

- 1 - ضد الإصابات المختلطة بحشرة 1997 تشيرين الثاني /العمليات المنفذة من نوفمبر 1998 تشمل عمليات  
Locusta.  
2 - إصابات مختلطة بالجنادب  
3 - 1997 كانون الثاني /يناير  
4 - 1999 أيار/مايو 1 حتى

#### 1999 التبنؤات حتى آخر عام

- 11 - لى البحر أنقىر نقص الأمطار خلال فصل الشتاء الماضى وربيع هذا العام فى مناطق التكاثر على طول ساح  
ومن المعتقد .الأحمر وفى بلوشستان وباكستان وجمهورية ايران الإسلامية تأثيرا حاسما على عدد الجراد  
وبناء .جذوث تكاثر على نطاق صغير بما يوحى بأن عدد الجراد قد وصل الى أدنى مستوى له خلال هذا العقد  
اد باتجاه سهل أفريقيا الغربية والسودان على ذلك، بات من المنتظر أن تتحرك أعداد قليلة جدا من الجر  
قادمة من ساحل البحر الأحمر، وباتجاه المناطق الصحراوية على طول الحدود الهندية الباكستانية من  
ولكى يزداد عدد الجراد الى .بلوشستان لتكون جاهزة للتكاثر لدى بداية موسم الأمطار الصيفية  
ولكى يحدث ذلك لابد من هطول أمطار غزيرة على نحو .من الجراد مستويات خطيرة لابد من تكاثر عدة أجيال  
مستظمة على مناطق التكاثر خلال فصل الصيف، وإلا فسيكون التكاثر محدودا ويبقى عدد الجراد قليلا  
وإذا حصل ذلك، فقد يصبح من المتوقع حدوث وضع مماثل بحلول نهاية العام فى مناطق .وغير خطير  
التكاثر الشتوى



## المرفق الرابع

## قائمة بعناوين البريد الإلكتروني للإدارات المعنية بمكافحة الجراد الصحراوي

ففي ما يلي عناوين البريد الإلكتروني للإدارات القطرية لوقاية النباتات في البلدان المتضررة  
بسبب الجراد

الجزائر	inpv@ist.cerist.dz
تشاد	dpv@intnet.td
مصر	said97@esic.claes.sci.eg
أريتريا	mehari@empres.er.punchdown.org
اثيوبيا	cpdmoa@padis.gn.apc.org
ايران	m_ghaemian@hotmail.com
ليبيا	ncdlcly@yahoo.com
موريتانيا	claa@toptechnology.mr
المغرب	cnlaa@marocnet.net.ma
عمان	dlumaf@gto.net.om
باكستان	plant@khi.compol.com
المملكة العربية السعودية	yasl@naseej.com.sa
السنغال	dpv@sentoosn
اليمن	empr-fao-ye@y.net.ye



9161: حساب الأمانة الدولي رقم  
1999-2000 الاشتراكات والمصروفات وخطة العمل المقترحة للفترة

## مقدمة

- 1 - 1997 قد ساند عددا من الأنشطة الابتكارية خلال الفترة الممتدة من عام 1997 لئلا كان حساب الأمانة التابع للجنة بلغت شوطا 1999 غير أن المصروفات في عام 1999. فإن هذا الحساب ظل بوجه عام غير مستخدم بالقدر الكافي من جدول 11 أنظر البند) غرب أفريقيا-شمال /مستقدا وذلك أساسا بسبب تكلفة الاجتماع الفني المعني بغرب (85 الفقرة) الذي عقد تنفيذًا لاقتراح كانت اللجنة قد قدمته في دورتها الثالثة والثلاثين، (أعمال اللجنة
- 2 - وتجدر ملاحظة أن بلدا تشارك في حساب الأمانة 35 حالة الاشتراكات المقدمة من 1 ويتضمن الجدول رقم دولارا، وهو مبلغ يقل كثيرا عن الميزانية السنوية العادية 106 916 لم تتجاوز 1998 الاشتراكات المسجلة في عام وتضمن عدة بلدان التي كانت من المساهمين الحريصين والمنظمين في الحساب عن سداد بعض المبالغ ويمكن المنتظر أن يستخدم حساب الأمانة استخدما كاملا في المستقبل بالنظر إلى تزايد الأنشطة الصغيرة. الصغرة الجراد الصحراوي، وذلك بفضل تأثير كل من برنامج نظام الوقاية من طوارئ الأفات والأمراض المتعلقة ب ولذا يرجى من البلدان المشاركة أن الحيوانية والنباتية العابرة للحدود والهيئات الإقليمية المعنية بالجراد تنبأ إلى سداد المبالغ الموضحة المستحقة عليها

## التقارير المالية

- 3 - موجزا بالمصروفات بالقياس إلى الميزانية التي اعتمدها الدورة الرابعة 2 يتضمن الجدول رقم فقد تعين وضع، 1999 ولما كانت اللجنة لم تعتمد بعد ميزانية عام 1998 و1997 والثلاثون لعامي كما يتضمن رأي /ميزانية مؤقتة تكفي لتغطية الأنشطة المقرر تنفيذها حتى اجتماع اللجنة في مايو ويمكن (التاريخ النهائي لإعداد هذا التقرير) 1999 آذار/مارس 5 الجدول المصروفات والالتزامات حتى فيما بين عام (1999 والالتزامات الخاصة بعام) الحصول على التقسيم التفصيلي لجميع المصروفات بلغ 1998 لرصيد النقدي في نهاية وينبغي ملاحظة أن لفحصها عند الطلب 1999 آذار /مارس 5 و1997 زيادة على 2000 أو عام 1999 دولارا، وأن بعض هذه الأموال سيستخدم لتغطية الميزانية في عام 1999 583 694 المبالغ المنتظر تلقيها
- 4 - المنح الدراسية (أ) : إن بنود الصرف الرئيسية في السنوات الثلاث جميعا هي 2 ويتضح من الجدول رقم انتهت الحلقة الخاصة ببلدان هيئة شمال غرب أفريقيا، وتتواصل الحلقة الخاصة 1999 في عام للجنة، و بـهيئة الإقليم الأوسط، إذ تم إلحاق اثنين من الأشخاص الثلاثة الذين حصلوا على المنح؛ أما الحلقة /ع تقارير إعداد وترجمة واستنساخ وتوزي (ب) السخاسة بهيئة جنوب غرب آسيا فهي على وشك أن تبدأ؛ التي تنتجها إدارة معلومات الجراد الصحراوي في مقر المنظمة؛ "نشرة الجراد الصحراوي" وثائق اللجنة، و عقد الجماعة الفنية التابعة للجنة التي (د) عقد دورة اللجنة ذاتها، وخاصة تكلفة الترجمة الفورية؛ (ج) للخبراء الفنيين، المشار إليه في "التاريخي" اعقد الاجتماع (هـ) تقدم لها أيضا خدمات الترجمة الفورية؛ مشاركا إلى روما، وكذلك خدمات الترجمة 12 أعلاه، وكان هذا الاجتماع يقتضي تمويل حضور 1 الفقرة دراسة (ز) عقد جماعة التحكيم المعنية بمبيدات الأفات تحت رعاية اللجنة؛ (و) الفورية بثلاث لغات؛ (من جدول الأعمال 6 التي يرد تقرير عنها في إطار البند) 1992-1994 فترة وتحليل فورة الجراد خلال ال
- 5 - أمما البنود التي أدرجت في خطة العمل ورصدت لها اعتمادات في الميزانية ولكن التي لم يتم بشأنها صرف وقد أعد الخطوط التوجيهية المعدلة بشأن الجراد الصحراوي : أي أموال أو تم صرف مبالغ محدودة فتشمل خبر استشاري مسودة منقحة بشأن المكافحة لكن نقص الموظفين في إدارة معلومات الجراد الصحراوي لم وهناك خطر في أن يتقدم ذلك النص ما لم يتم الانتهاء منه. يسمح بوضع هذه المسودة في صورتها النهائية يهية عن رصد البيئة مسودة أولى لخطوط توج LOCWTOX كما أعد مشروع .على وجه السرعة وينتظر إعداد مسودة منقحة عما قريب، وهي مسودة يتعين أن تعدها في صورتها النهائية أيضا المجموعة المعنية بالجراد في إدارة معلومات الجراد الصحراوي ويرجي من .ولم تستخدم الأموال المرصودة لإجراء مسوحات مشتركة ولا تلك المرصودة للتدريب تقترح السبل المناسبة التي يمكن بها استخدام تلك الأموال مستقبلا للجنة أن

## 1999/2000 خطة العمل المقترحة

- 6 - بصورة مماثلة لتقسيمها في الفترة المالية 1999-2000 من المقترح تقسيم الموارد في الفترة المالية السابقة، مع الاستثناءات التالية
- ترجمة نشرة الجراد الصحراوي /توزيع /استنساخ] 2 للبند 1999 مزيدا الميزانية المخصصة في عا إذ يجري ترجمة مزيد من وثائق اللجنة ومن أعداد النشرة إلى اللغة العربية، بما في ذلك [وثائق اللجنة موقع ذو الصلة على شبكة الانترنت، كما ينتظر أن تزيد التكاليف خلال السنة التي تعقد فيها دورة اللجنة

- (3 البند) ونظرا لعدم إجرأز تقدم في الانتهاء من الخطوط التوجيهية المتعلقة بالجراد الصحراوي بمساعدة خبراء استشاريين عند اللزوم، لاستكمال هذا العمل، فمن المتوخى بذل جهد كبير في وممن هنا جاءت تلك الزيادة في الميزانية
  - إذ لا ينتظر عقد دورة 1999 في ميزانية عام (5 البند) ورة اللجنة أدرجت كل الأموال المخصصة لد 2000 للجنة في عام
  - التكلفة الكلية المتوقعة لاجتماع الخبراء الفنيين، كما خصص مبلغ لعام 1999 أدرجت في عام. ففي حالة إذا كان من المطلوب عقد اجتماع آخر عن موضوع مختلف في ذلك العام 2000
  - خصصت (من جدول الأعمال 6 أنظر البند) (10 البند) 1997 عمل الاستشاري المنفذ في عام بعد نجاح ال مازال من المتعين تحديدها 1999/2000 أموال لأعمال استشارية أخرى في
- الفقرتان) أضـافـت القرارات التي اتخذتها لجنة مكافحة الجراد الصحراوي في دورتها الخامسة والثلاثين. ملاحظة] وخصصته للمنح الدراسية، حتى يتسنى بدء 2000 و 1999 دولارا أمريكيا الى ميزانيتها 27 000 مبلغ (85 و 81 تقديم هذه المنح الدراسية في غرب أفريقيا، كما جرى إدخال تعديل يسمح أيضا باستخدام المبلغ غير طواريء لدعم برنامج الوقاية من ال/دولار أمريكي في حساب المصروفات غير المنظورة 100 000 المخصص وهو [طـواريء الآفات والأمراض النباتية والحيوانية العابرة للحدود إذا ما بقيت حالة الجراد هادئة



1999/2000: وفيما يلي الميزانية المقترحة للفترة

الميزانية المقترحة (بالدولارات)			
الرقم	البند	1999	2000
1 -	المنح الدراسية	000 85	000 85
2 -	توزيع نشرة الجراد الصحراوي ووثائق / استنساخ اللجنة	000 36	000 25
3 -	الخطوط التوجيهية بشأن الجراد الصحراوي	000 30	000 20
4 -	مسح الجراد الصحراوي	000 30	000 30
5 -	اجتماع اللجنة	000 50	-
6 -	التدريب	000 10	000 10
7 -	لجنة اجتماع الجماعة الفنية	000 42	000 42
8 -	اجتماع الخبراء الفنيين	000 75	000 20
9 -	جماعة التحكيم المعنية بمبيدات الآفات	000 25	000 25
10 -	دراسات استشارية	000 10	000 10
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>000 393</b>	<b>000 267</b>
11 -	تكاليف خدمة المشروعات	090 51	710 34
	<b>المجموع</b>	<b>090 444</b>	<b>710 301</b>
12 -	الطوارئ / حساب المصروفات غير المنظورة		000 100
	<b>المجموع الكلي للفترة 1999/2000</b>		<b>800 845</b>

تتجاوز الموارد المتاحة في 1999/2000 وختاماً، ينبغي ملاحظة أن الميزانية المقترحة للفترة [دولارا 583 694] 31/12/1998.

بل لقد وردت بالفعل. وما بعده 1999 ديدة في عام ومن المنتظر، بطبيعة الحال، تحصيل اشتراكات ج مع ذلك، فإننا نذكر مرة أخرى، البلدان المشاركة بأهمية الاستمرار في سداد. دولارا 172 29 اشتراكات يبلغ مجموعها قة حساب الأمانة يوفر إضافة هامة ولموسة إلى قوة الدفع الراهنة للأنشطة المتعل. اشتراكاتها في حساب الأمانة بالجراد الصحراوي

## 1 الجدول رقم

9161-MTF/INT/008/MUL حساب الأمانة الدولي رقم المشروع المشترك بين الأقاليم لمكافحة الجراد الصحراوي (الحالة الختامية) 31/12/1998 (بالدولار) حالة الاشتراكات في				
المبالغ المستحقة	المبالغ المحصلة	الاشتراكات عن	المبالغ المسحقة	الحكومات الأعضاء
حتى 31/12/1998	حتى 31/12/1998	1998/1999*	حتى 31/12/1998	المستحقة في 31/12/1997
360.00 24		480.00 3		880.00 20
0.00		700.00 7		0.00
760.00 2		920.00	700.00 7	840.00 1
367.00 39		780.00 2		587.00 36
920.00 68		520.00 3		400.00 65
020.00 20		120.00 1		900.00 18
0.00		740.00 5	480.00 11	740.00 5
960.00 12		320.00 4		640.00 8
269.50 27		420.00 2		849.50 24
535.00 29		280.00 3		255.00 26
36.99		000.00 20	000.00 20	36.99
495.24 276		000.00 20		495.24 256
040.00 119		440.00 7		600.00 111
0.00		420.00 3	840.00 6	420.00 3
523.39 55		580.00 3		943.39 51
775.98 23		060.00 3		715.98 20
491.64 67		640.00 10	006.38 10	858.02 66
813.00 40		600.00 3		213.00 37
025.09 58		900.00 2		125.09 55
720.00 10		360.00 5	720.00 10	080.00 16
960.00 61		760.00 3		200.00 58
369.61 67		0.00		369.61 67
800.00 16		100.00 2		700.00 14
520.00 6		520.00 6	520.00 6	520.00 6
710.00 23		760.00 1		950.00 21
000.00 50		000.00 20		000.00 30
199.80 8		520.00 3		679.80 4
274.77 55		500.00 3		774.77 51
125.70 37		980.00 3		145.70 33
958.12 14		520.00 4	600.00 22	038.12 33
536.44 57		460.00 4		076.44 53
440.00 43		480.00 14		960.00 28
320.00 47		380.00 3		940.00 43
623.80 4		600.00 4	600.00 4	623.80 4
065.45 30		500.00 6	450.00 6	015.45 30
016.52 402 1		360.00 198	916.38 106	572.90 310 1

1995. استحقاق اعتبار من عام (1)  
تموز/السنة المالية تبدأ في يوليو \*

2 الجدول رقم  
(الأرقام بالدولارات)

الرقم	البند	1997		1998		1999	
		الميزانية	المصروفات	الميزانية	المصروفات	الميزانية	المصروفات
1 -	المنح الدراسية	000 60	829 28	000 60	094 12	000 85	143 43
2 -	توزيع/استنساخ نشرة الجراد الصحراوي ووثائق اللجنة	000 25	221 35	000 25	488 17	552 35	019 17
3 -	الخطوط التوجيهية بشأن الجراد الصحراوي	000 10	685 1	000 10	-	-	-
4 -	مسح الجراد الصحراوي	000 30	415 1	000 30	-	-	-
5 -	اجتماع اللجنة	000 25	918 9	000 25	-28	-	000 36
6 -	التدريب	000 10	-	000 10	-	-	-
7 -	اجتماع الجماعة الفنية للجنة	000 42	452	000 42	605 28	-	-
8 -	اجتماع الخبراء	000 10	885 3	000 10	-	600 123	049.02

	الفنيين						66#
9 -	جماعة التحكيم المعنوية بمبيدات الأفات	000 10	-	000 10	591 24	000 23	696 20
10 -	دراسات استشارية	000 11	441 10	-	-	-	-
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>000 233</b>		<b>000 222</b>	-	-	-
11 -	تكاليف خدمة المشروعات	290 30	940 11	860 28	757 10	730 34	156 4
12 -	حساب المصروفات /غير المنظورة الطوارئ	-	-	000 100	-		
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>290 263</b>	<b>786 103</b>	<b>860 350</b>	<b>507 93</b>	<b>882 301</b>	<b>062 187</b>
<p>الالتزامات + بما في ذلك المصروفات، 5/3/1999 في *  A. Monard). عقد مصروفات يتعين استردادها #  فحة التالية 5/1 كما يرد في الجدول) مصروفات خاصة بالمنح الدراسية 955 24 +  دل المعيشة اليومي للموظف المعنى بالمنح الدراسية لتغطية تكاليف سفره/يف بطاقة السفر تكاليف 874 3  التي الهند لمناقشة المشاكل المتصلة بالتحاق أحد الموظفين</p>							

المنح الدراسية التي قدمتها لجنة مكافحة الجراد الصحراوي  
MTF/INT/008/MUL دولي في إطار حساب الأمانة الـ

الحاصل على المنحة	1997		1998		1999	
	الميزانية	المصرف	الميزانية	المصرف	الميزانية	الالتزام والمصرف
	60.000		35.000		85.000	
مؤمن (الجزائر) (CLCPANO)		12.400		9.575		17.200
الشيباني (اليمن) (CRC)		14.000		8.696		14.500
الحريري (سورية) (CRC)		-		-		11.442
العلوي (عمان) (CRC)		1.683		-		-
Credits- Unspent Funds		-3.128		-6.177		
	<b>60.000</b>	<b>24.955</b>	<b>35.000</b>	<b>12.094</b>	<b>85.000</b>	<b>43.143</b>

دولار أمريكي ..... المجموع الكلي

ميزانية 1997-1999 ..... 180.000

4/3/1999 زامات حتى الالت + المصروفات ..... 80.192

الرصيد المتبقى ..... 99.808

	1999	2000
1 - (بلد من المنطقة الوسطى) بانتظار الترشيحات	14.000	14.000
2 - (إيران - جنوب غربي آسيا) السيد M. Ghaemian	30.000	
3 - (باكستان - جنوب غربي آسيا) السيد M. Ishfaque	14.000	14.000